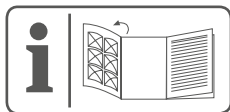


POWX2090



POWERPLUS®
HIGH QUALITY TOOLS

NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



FIG. A

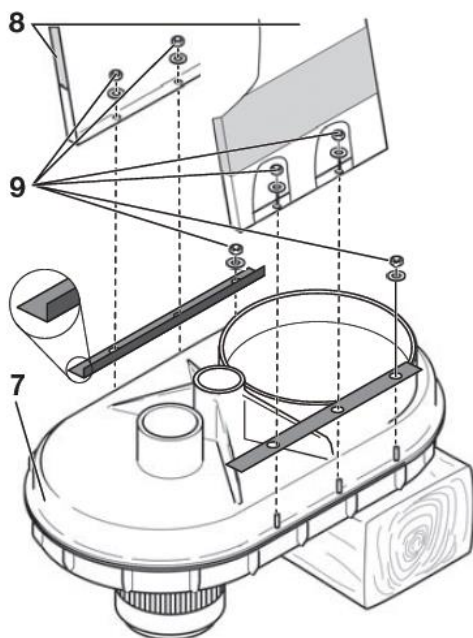


Fig. B

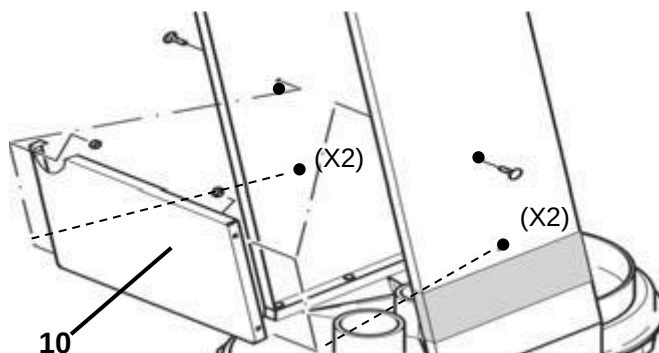


Fig. C

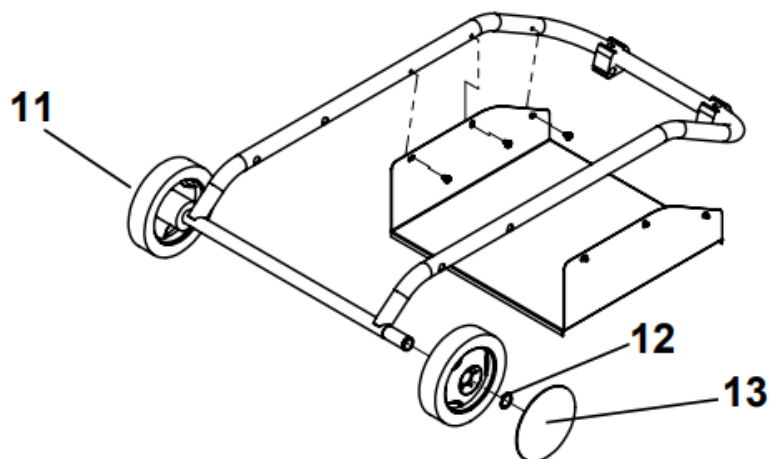


Fig. D

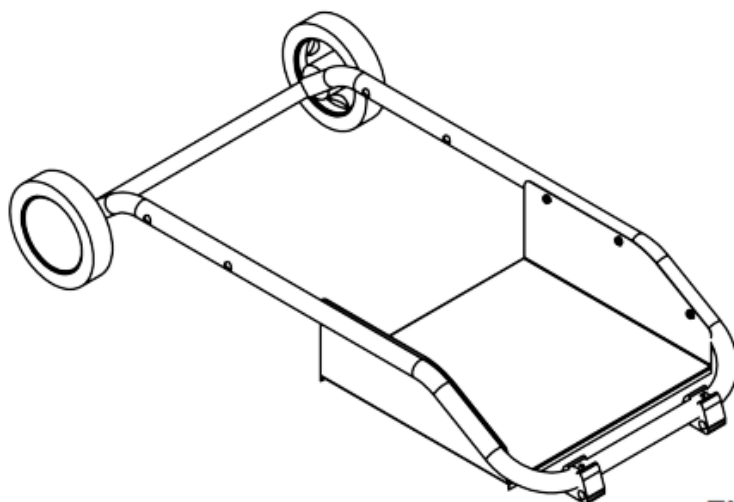


Fig. E

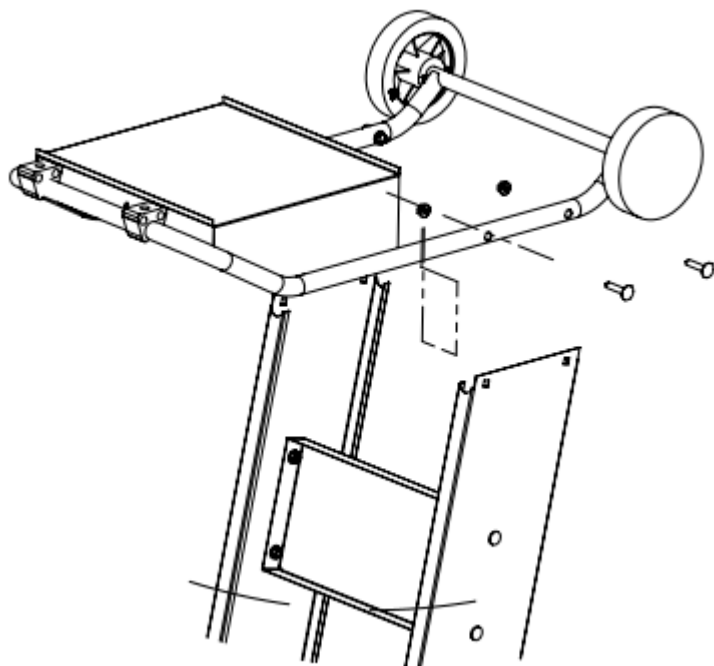


Fig. F

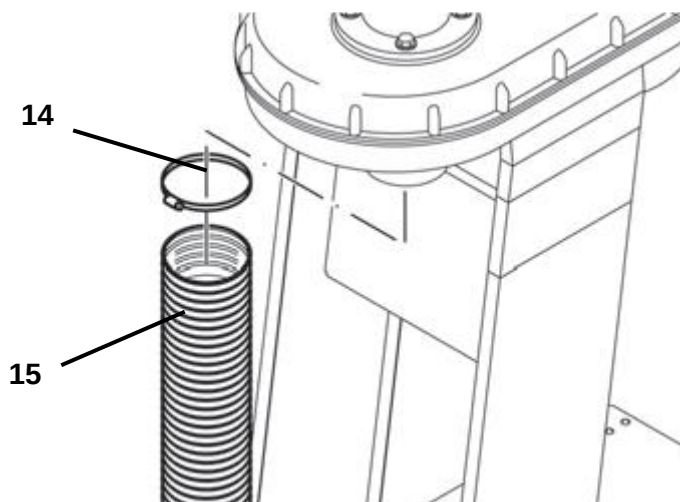


Fig. G

POWX2090

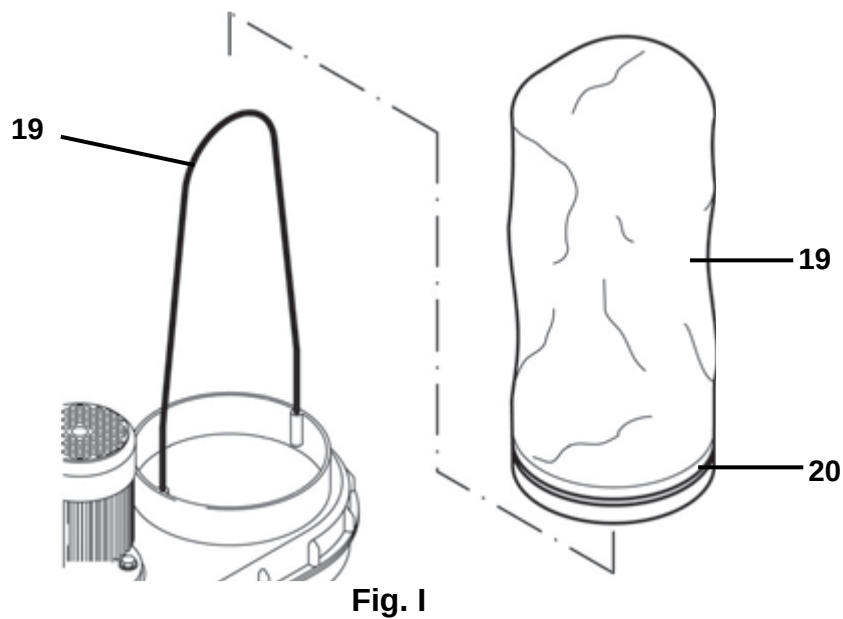
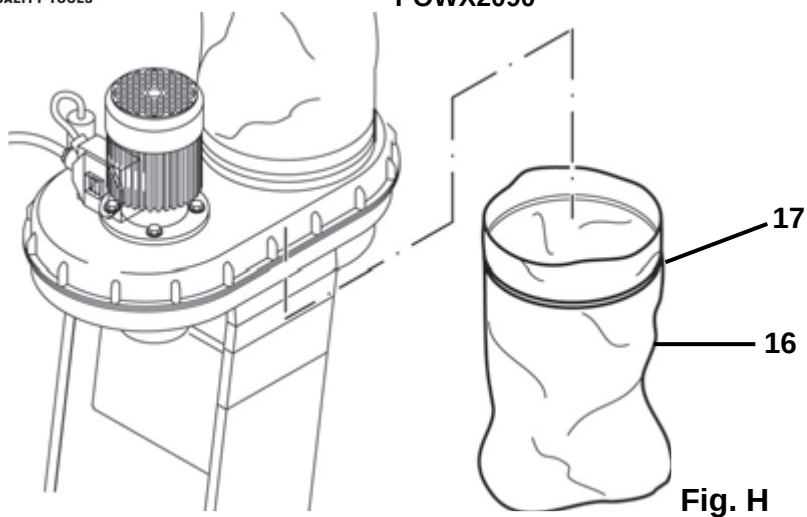




Fig. J

1	BEOOGD GEBRUIK	3
2	BESCHRIJVING (FIG. A)	3
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	3
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	4
5.1	<i>Werkplaats</i>	4
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	4
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	5
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
6	SPECIFIEKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES	6
7	INSTRUCTIES VOOR DE STOFOPVANGZAK	6
8	MONTAGE	7
8.1	<i>Montage van de steunen van het ventilatorhuis (Fig. B & C)</i>	7
8.2	<i>Montage van de steun (Fig. D, E & F)</i>	7
8.3	<i>De afzuigslang aanbrengen (Fig. G)</i>	7
8.4	<i>De stofopvangzak aanbrengen (Fig. H)</i>	7
8.5	<i>De stoffilterzak aanbrengen (Fig. I)</i>	7
9	GEBRUIK (FIG. J)	7
9.1	<i>Elektrostatische lading</i>	7
9.2	<i>Overbelastingsbeveiliging</i>	8
10	REINIGING EN ONDERHOUD	8
10.1	<i>Reiniging</i>	8
10.2	<i>Smeren</i>	8
11	TECHNISCHE GEGEVENS	8
12	GELUID	8
13	SERVICEDIENST	9
14	OPSLAG	9
15	GARANTIE	9
16	MILIEU	10

17	CONFORMITEITSVERKLARING	10
----	-------------------------------	----

MOBIELE STOFAFZUIGING POWX2090

1 BEOOGD GEBRUIK

Deze machine is bestemd voor het afzuigen van hout- en plasticspanen alsook houtstof van houtbewerkingsmachines. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

Ontbrandbare gassen (bv. verf- of vernisnevels) en explosieve middelen mogen niet worden afgezogen.



OPGELET – De machine is niet geschikt om stof af te zuigen dat schadelijk is voor de gezondheid.

Elk ander gebruik dan hierboven vermeld, is niet toegelaten. Elke aanpassing aan de machine of het gebruik van vervangonderdelen die door de fabrikant niet getest noch gekeurd zijn, kan tot onvoorziene schade leiden!

2 BESCHRIJVING (FIG. A)

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. Stoffilterzak | 5. Stofopvangzak |
| 2. Motor | 6. Afzuigslang |
| 3. Netschakelaar | 7. Transporthandgreep |
| 4. Ventilatorhuis | |

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

1x ventilatorhuis
2x zijpanelen
1x basisplaat
1x dwarsplaat
1x stoffilterzak
1x klem voor stoffilterzak
1x stoffiltersteun

1x stofopvangzak
1x klem voor stofopvangzak
1x afzuigslang
1x klem voor de afzuigslang
1x set montagemiddelen
2x wielen
5x afzuigslangadapter



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Conform de essentiële eisen van de Europese richtlijn(en).		
	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Voor gebruik de handleiding lezen.
	Draag een beschermingsbril.		Draag handschoenen.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afdleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Elektrische veiligheid



Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou zaaggereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden zaaggereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

6 SPECIFIEKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Houd uw werkplek opgeruimd. Een rommelige werkplek trekt ongevallen aan.
- Wees oplettend. Weet wat u doet. Ga met gezond verstand aan het werk.
- Gebruik de machine niet wanneer u niet gefocust bent.
- Houd rekening met de omgevingsomstandigheden: houd de werkplek goed verlicht.
- Gebruik de machine niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- Deze machine mag enkel gestart en gebruikt worden door personen die vertrouwd zijn met elektrische gereedschappen en die op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van dergelijke machine met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met de machine spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij ze dat onder toezicht doen.
- Houd omstaanders, vooral kinderen, uit de gevarenzone. Laat niet toe dat andere personen de machine of het netsnoer aanraken wanneer de machine draait.
- Overbelast het gereedschap niet – gebruik het enkel binnen de werksmogelijkheden waarvoor het werd ontworpen.
- Schakel de spanning uit wanneer het gereedschap niet gebruikt wordt.



Gevaar! Risico op een elektrische schok!

- Deze machine is uitsluitend bestemd voor droog gebruik.
- Deze machine werd ontworpen voor gebruik binnenshuis.
- Deze machine mag enkel binnenshuis opgeslagen worden.
- Stel de machine niet bloot aan regen.
- Gebruik de machine niet in vochtige of natte omgevingen.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde voorwerpen zoals radiatoren, pijpen, fornuizen en koelkasten wanneer u met dit gereedschap werkt.
- Gebruik het netsnoer niet voor doelen waarvoor het niet bestemd is.
- Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact werd gehaald voordat u aan onderhoud of foutopsporing doet.
- Bij lage temperaturen mag de machine niet buiten gebruikt worden.

7 INSTRUCTIES VOOR DE STOFOPVANGZAK

- Er moeten stofopvangzakken uit polyethyleen met een minimale dikte van 0,10 mm gebruikt worden. Wanneer u stofopvangzakken gebruikt die uit andere materialen gemaakt zijn, moeten deze een even goede weerstand bieden tegen mechanische beschadiging.
- Gebruik stofopvangzakken van ongeveer 600 × 900 mm.
- Maak de stofopvangzak leeg wanneer hij voor ongeveer 4/5^e vol zit.

8 MONTAGE

8.1 Montage van de steunen van het ventilatorhuis (Fig. B & C)

- 1. (Fig. B) Plaats het ventilatorhuis (7), met de motor naar onder, op een werkbank of gelijkaardig stabiel steunvlak en zet het waterpas met een blok hout o.i.d. Draai aan beide kanten van het ventilatorhuis 2 van de 3 zeskantmoeren en tussenringen los. Plaats de twee zijpanelen (8) over de bouten met de sticker naar buiten. Breng alle tussenringen aan en zet alle moeren opnieuw op het ventilatorhuis vast.
- 2. (Fig. C) Monteer de dwarsplaat (10) tussen de zijpanelen m.b.v. de slotbouten en zeskantige flensmoeren.

8.2 Montage van de steun (Fig. D, E & F)

- 1. (Fig. D) Monteer de 2 wielen m.b.v. een ringclip op het basisframe en breng de wieldeksels aan.
- 2. (Fig. E) Monteer de voetplaat op het basisframe m.b.v. de 6 sets Phillips-stelschroeven.
- 3. (Fig. F) Plaats de zo gemonteerde basisplaat op de zijpanelen en zet ze vast met de 4 slotbouten en zeskantige flensmoeren. Controleer dan dat alle schroeven en moeren stevig vastzitten en plaats de machine met de wielen op de grond.

8.3 De afzuigslang aanbrengen (Fig. G)

Breng de slangklem (14) aan op één uiteinde van de afzuigslang (15), duw dan de slang op de aanzuigpoort onder de motor. Span de slangklem aan.

8.4 De stofopvangzak aanbrengen (Fig. H)

Klem de stofopvangzak vast onder de ventilatoropening. Gebruik een voldoende lange en brede stofopvangzak (16) (bv. 600 × 900 mm) en zet hem vast met de klem (17).

8.5 De stoffilterzak aanbrengen (Fig. I)

Stop het geraamte (18) in de twee openingen aan de rand van de opening voor de bovenste stofzak. Schuif de klem (20) doorheen de geleider die in de stoffilterzak (19) zit ingenaaid. Plaats de opening van de stoffilterzak over de opening van de stofopvangzak. Span de klem aan.

9 GEBRUIK (FIG. J)

- Plaats de stofafzuiging naast de houtbewerkingsmachine op een manier dat u niet hindert bij uw werk.
- Sluit de afzuigslang aan op de aansluiting voor de stofafzuiging van de houtbewerkingsmachine. Gebruik indien nodig 1 van de meegeleverde adapters (Fig. J).
- Stop de stekker van het netsnoer in een stopcontact.
- Zet de motor AAN en wacht een paar seconden totdat de ventilator zijn volledige snelheid heeft bereikt. Wanneer de bovenste stofopvangzak na een paar seconden niet met lucht gevuld is, trek hem dan wat op.
- Enkel nu mag u de houtbewerkingsmachine starten en met uw werk beginnen.
- Laat de stofafzuiging nog minstens 10 seconden draaien nadat de houtbewerkingsmachine werd uitgeschakeld.

9.1 Elektrostatische lading

Het gehele afzuigstelsel van de machine is opgebouwd uit niet-elektrisch geleidende onderdelen. Wanneer de afzuigslang aangesloten wordt op elektrisch geleidende onderdelen (bv. metalen stofgoten of afzuigpijpen) moeten ze geaard worden om mogelijke elektrostatische energie af te voeren. Op de machine mogen plastic onderdelen niet door metalen onderdelen vervangen worden. In het bijzonder mag de afzuigslang niet vervangen worden door een exemplaar met metalen spiraal. Kleine metalen onderdelen zoals schroeven en slangklemmen zijn onschadelijk in deze context. Gebruik enkel originele vervangonderdelen. Deze vervangonderdelen zijn voor deze machine ontworpen.

9.2 Overbelastingsbeveiliging

Om de motor te beveiligen tegen overbelasting werd er een overbelastingsbeveiliging ingebouwd. Wanneer de motor oververhit of overbelast raakt, schakelt de machine uit. In dat geval kan de motor na een paar minuten afkoelen, herstart worden. Wanneer de machine door een ingrijpende motorbeveiliging op korte tijd herhaaldelijk (2 – 3 keer) wordt UITgeschakeld, moet de machine door een vakbekwame elektrotechnicus worden nagezien voordat u probeert ze opnieuw IN te schakelen.

10 REINIGING EN ONDERHOUD



Opgelet! Trek de netstekker uit de contactdoos alvorens werkzaamheden aan het apparaat te verrichten.

10.1 Reiniging

- Reinig de ventilatiesleuven van de machine om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig regelmatig de behuizing van de machine met een zachte doek, bij voorkeur na ieder gebruik.
- Houd de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil.
- Als het vuil niet verwijderd kan worden, gebruik dan een zachte doek bevochtigd met zeepwater.



Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniawater, etc. Deze oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen.

10.2 Smeren

De machine heeft geen extra smering nodig.

11 TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	220 – 240 V
Netfrequentie	50 Hz
Opgenomen vermogen	550 W
PVC snoer	Ja / HO5VV-F 3 x 0,75 mm ²
Ventilatordiameter	294 mm
Nominaal luchtdebiet	800 m ³ /u
Maximaal luchtdebiet	900 m ³ /u
Nominaal vacuüm	874 Pa
Maximaal vacuüm	2232 Pa
Binnendiameter zuigslang	100 mm
Lengte zuigslang	2 m
Inhoud stofopvangzak	65 l
Gewicht	22 kg

12 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Lpa (Geluidsdrukniveau)	80 dB(A)
Lwa (Geluidsprestatieniveau)	98 dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

13 SERVICEDIENST

- Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.
- Wanneer de voedingskabel (of de stekker) beschadigd is, moet hij worden vervangen door een specifieke voedingskabel, die bij onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) verkrijgbaar is. Het vervangen van de voedingskabel mag uitsluitend worden uitgevoerd door onze klantendienst (serviceafdeling - zie laatste pagina) of een gekwalificeerde persoon (een vakman op het vlak van elektriciteit).

14 OPSLAG

- Reinig zorgvuldig de gehele machine en het toebehoren.
- Berg de machine op buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats met een gematigde temperatuur. Vermijd te hoge en te lage temperaturen.
- Bescherm de machine tegen direct invallend licht. Bewaar ze, indien mogelijk, op een donkere plaats.
- Bewaar de machine niet in plastic of Nylon zakken om te vermijden dat er zich vocht ophoopt.

15 GARANTIE

- Dit product is gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvragen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.

- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

16 MILIEU

Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze. Het elektrische afval mag niet op dezelfde manier behandeld worden dan het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

17 CONFORMITEITSVERKLARING

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart enkel dat,

Product: Mobiele stofafzuiging
Handelsmerk: POWERplus
Model: POWX2090

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU
2006/42/EG
2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Ludo Mertens
Regelgevings- en compliance manager
22/09/2022, Lier - Belgium

1	UTILISATION PREVUE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	3
4	PICTOGRAMMES	4
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	4
5.1	<i>Lieu de travail</i>	4
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	4
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	5
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	5
5.5	<i>Entretien</i>	6
6	INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES	6
7	INSTRUCTIONS RELATIVES AU SAC À POUSSIÈRE	6
8	MONTAGE	7
8.1	<i>Montage des supports de carter de ventilateur (FIG. B & C)</i>	7
8.2	<i>Montage de la base du support (FIG. D, E et F)</i>	7
8.3	<i>Montage du flexible d'aspiration (FIG. G)</i>	7
8.4	<i>Montage du sac à poussière (FIG. H)</i>	7
8.5	<i>Montage du sac filtrant à poussière (FIG. I)</i>	7
9	FONCTIONNEMENT (FIG. J)	7
9.1	<i>Charge électrostatique</i>	8
9.2	<i>Protection contre les surcharges</i>	8
10	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	8
10.1	<i>Nettoyage</i>	8
10.2	<i>Lubrification</i>	8
11	DONNÉES TECHNIQUES	9
12	BRUIT	9
13	SERVICE APRÈS-VENTE	9
14	ENTREPOSAGE	9
15	GARANTIE	10
16	ENVIRONNEMENT	10

17 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 11

ASPIRATEUR À SCIURE MOBILE POWX2090

1 UTILISATION PREVUE

Cet appareil est conçu pour aspirer les copeaux de bois ou de plastique ainsi que la sciure des machines à travailler le bois. Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

Les gaz inflammables (p. ex., brume de peinture ou de vernis) et les matières explosives ne doivent pas être aspirés.



ATTENTION : Cet appareil n'est pas adapté à l'aspiration de poussière dangereuse pour la santé.

Toute autre utilisation que celle indiquée ci-dessus n'est pas autorisée. Toute modification de la machine ou toute utilisation de pièces détachées non testées et non approuvées par le fabricant peut entraîner des dommages non prévus !

2 DESCRIPTION (FIG. A)

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Sac filtrant à poussière | 5. Sac à poussière |
| 2. Moteur | 6. Flexible d'aspiration |
| 3. Interrupteur d'alimentation | 7. Poignée de transport |
| 4. Carter de ventilateur | |

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation !

1x carter de ventilateur
2x panneaux latéraux
1x panneau de base
1x plaque transversale
1x sac filtrant à poussière
1x attache pour sac filtrant à poussière
1x support de filtre à poussière

1x sac à poussière
1x attache pour sac à poussière
1x flexible d'aspiration
1x attache pour flexible d'aspiration
1x jeu de fixations
2x roulettes
5x adaptateurs pour flexible d'aspiration



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Conformément aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s).		
	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Lire le manuel avant utilisation.
	Portez une protection oculaire.		Portez des gants de protection.

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 *Lieu de travail*

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 *Sécurité électrique*



La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.

- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- Maintenez votre zone de travail bien rangée. Une zone de travail en désordre entraîne des accidents.
- Soyez vigilant. Soyez à ce que vous faites. Cherchez à travailler en conscience.
- N'utilisez pas l'outil si vous n'êtes pas concentré.
- Tenez compte de l'environnement : maintenez la zone de travail bien éclairé.
- N'utilisez pas l'appareil près de liquides ou de gaz inflammables.
- Cet appareil ne peut être démarré et utilisé que par des personnes familiarisées avec l'utilisation d'outils électriques, conscientes des risques qu'implique l'utilisation de cet outil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont encadrés.
- Maintenez les personnes autour, en particulier les enfants, en dehors de la zone de danger. Ne laissez pas d'autres personnes toucher l'appareil ou le câble d'alimentation lorsque l'appareil est en marche.
- Ne surchargez pas l'outil, utilisez-le uniquement dans la plage de performances pour laquelle il est conçu.
- Mettez l'appareil hors tension s'il n'est pas utilisé.



Danger ! Risque de choc électrique !

- Cet appareil est conçu pour n'aspirer que des matières sèches.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur.
- Cet appareil ne peut être rangé qu'en intérieur.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide ou mouillé.
- Empêchez un contact corporel avec des objets mis à la terre tels que des radiateurs, tuyaux, cuisinières, réfrigérateurs lorsque vous utilisez cet outil.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation pour un autre usage que celui pour lequel il est prévu.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation est débranché avant toute opération d'entretien ou de dépannage.
- À basses températures, l'appareil ne peut pas être utilisé en extérieur.

7 INSTRUCTIONS RELATIVES AU SAC À POUSSIÈRE

- Les sacs à poussière en polyéthylène d'une épaisseur minimale de 0,10 mm doivent être utilisés. Si vous utilisez des sacs à poussière conçus dans une autre matière, ces derniers doivent présenter la même résistance aux dommages mécaniques.
- Utilisez des sacs à poussière d'environ 600 × 900 mm.
- Videz le sac à poussière lorsqu'il est plein aux 4/5 environ.

8 MONTAGE

8.1 Montage des supports de carter de ventilateur (FIG. B & C)

- **1. (FIG B)** Placez le carter de ventilateur (7), en orientant le moteur vers le bas, sur un établi ou un support stable similaire et mettez-le de niveau à l'aide d'une cale en bois ou similaire. Desserrez 2 des 3 écrous hexagonaux et rondelles sur les deux côtés du carter du ventilateur. Guidez les deux panneaux latéraux (8) sur les boulons en dirigeant l'étiquette adhésive vers l'extérieur. Montez tous les rondelles et resserrez tous les écrous sur le carter du ventilateur.
- **2. (FIG C)** Montez la plaque transversale (10) entre les panneaux latéraux au moyen des boulons de carrosserie et des écrous hexagonaux à embase.

8.2 Montage de la base du support (FIG. D, E et F)

- **1. (FIG D)** Montez les 2 roues à l'aide d'un anneau de retenue sur le châssis de base, et montez l'enjoliveur.
- **2. (FIG E)** Fixez la plaque de base au châssis de base au moyen de 6 vis cruciformes M5.
- **3. (FIG F)** Placez le panneau de base ainsi préparé sur les panneaux latéraux et fixez-les au moyen de 4 boulons de carrosserie et écrous hexagonaux à embase. Vérifiez ensuite que toutes les vis et tous les écrous sont bien serrés et placez l'appareil avec les roulettes au sol.

8.3 Montage du flexible d'aspiration (FIG. G)

Tirez l'attache du flexible (14) à une extrémité du flexible d'aspiration (15), puis adaptez le flexible sur l'orifice d'aspiration situé sous le moteur. Serrez l'attache du flexible.

8.4 Montage du sac à poussière (FIG. H)

Attachez le sac à poussière sous l'ouverture du ventilateur. Montez un sac à poussière suffisamment long et large (16) (p. ex. 600 × 900 mm) et serrez-le au moyen de l'attache (17).

8.5 Montage du sac filtrant à poussière (FIG. I)

Insérez la tige (18) dans les deux trous situés sur le bord de l'ouverture du sac à poussière supérieur. Vissez l'attache (20) dans le guide cousu dans le sac à poussière (19). Adaptez le sac à poussière sur l'ouverture dédiée sur l'appareil. Serrez la bague de l'attache.

9 FONCTIONNEMENT (FIG. J)

- Placez l'aspirateur à sciure à côté de la machine à travailler le bois de sorte qu'elle ne vous gêne pas dans votre travail.
- Raccordez le flexible d'aspiration à l'orifice d'aspiration situé sur la machine à travailler le bois. Utilisez un des adaptateurs fournis (FIG J) si nécessaire.
- Raccordez le câble d'alimentation à une prise secteur.
- Mettez le moteur en marche et attendez quelques secondes jusqu'à ce que le ventilateur ait atteint sa pleine vitesse. Si le sac à poussière supérieur ne se remplit pas d'air après quelques secondes, tirez-le vers le haut.
- Mettez en marche seulement maintenant la machine à travailler le bois et commencez à travailler.
- Laissez l'aspirateur à sciure tourner pendant au moins 10 secondes après que la machine à bois a été arrêtée.

9.1 Charge électrostatique

L'ensemble du système d'aspiration de l'appareil est constitué de composants non conducteurs électriquement. Si le flexible d'aspiration est raccordé à des pièces qui conduisent l'électricité (p. ex., des goulottes en métal ou des tuyaux d'aspiration), ces pièces doivent être mises à la terre pour dissiper l'énergie électrostatique éventuelle. Aucune pièce en plastique de la machine ne peut être remplacée par des pièces en métal. Le flexible d'aspiration en particulier ne doit pas être modifié au moyen d'une spirale en métal. Dans ce cas, les petites pièces en métal telles que les vis et les attaches de flexible sont sans danger. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Ces pièces détachées sont conçues pour l'appareil.

9.2 Protection contre les surcharges

Le moteur électrique intègre une protection contre les surcharges. En cas de surchauffe ou de surcharge du moteur, l'appareil s'arrête.

Le cas échéant, le moteur peut être redémarré après quelques minutes de refroidissement. Si l'appareil est arrêté plusieurs fois par le déclenchement d'une protection du moteur (2–3 fois) dans un court laps de temps, l'appareil doit être contrôlé par un électricien qualifié, avant d'essayer de le remettre en marche.

10 NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche du secteur.

10.1 Nettoyage

- Maintenez les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Maintenez les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- Si la saleté est tenace, utilisez un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.



N'utilisez jamais de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

10.2 Lubrification

- Il est inutile de lubrifier la machine.

11 DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	220-240 V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	550 W
Câble en PVC	Oui / HO5VV-F 3x0,75 mm²
Diamètre du ventilateur	294 mm
Débit d'air nominal	800 m³/h
Débit d'air maximal	900 m³/h
Aspiration nominale	874 Pa
Aspiration maximale	2232 Pa
Diamètre intérieur du flexible d'aspiration	100 mm
Longueur du flexible d'aspiration	2 m
Dimensions du sac à poussière	65 l
Poids	22 kg

12 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	80 dB(A)
Puissance acoustique LwA	98 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

13 SERVICE APRÈS-VENTE

- Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement particulier disponible auprès de notre service après-vente. Le remplacement du câble de raccordement doit être obligatoirement effectué par notre service après-vente (cf. dernière page) ou par une spécialiste (électricien qualifié).

14 ENTREPOSAGE

- Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.
- Entrez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.
- Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.
- Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique car de l'humidité pourrait s'y former.

15 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

16 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

17 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE,
déclare seulement que :

Appareil : Aspirateur à sciure mobile
Marque : POWERplus
Modèle : POWX2090

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU
2006/42/CE
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Ludo Mertens
Réglementation – Directeur de la conformité
23/09/2022, Lier - Belgium

1	INTENDED USE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	PACKAGE CONTENT LIST	3
4	SYMBOLS	4
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	4
5.1	<i>Working area</i>	4
5.2	<i>Electrical safety</i>	4
5.3	<i>Personal safety</i>	4
5.4	<i>Power tool use and care</i>	5
5.5	<i>Service</i>	5
6	SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS	5
7	DUST COLLECTION BAG INSTRUCTIONS	6
8	ASSEMBLY	6
8.1	<i>Mounting the fan housing supports (FIG B & C)</i>	6
8.2	<i>Support base assembly (FIG D,E & F)</i>	6
8.3	<i>Fitting the suction hose (FIG G)</i>	6
8.4	<i>Fitting the dust collection bag (FIG H)</i>	6
8.5	<i>Fitting the dust filter bag (FIG I)</i>	7
9	OPERATION (FIG J)	7
9.1	<i>Electrostatic Charging</i>	7
9.2	<i>Overload Protection</i>	7
10	CLEANING AND MAINTENANCE	7
10.1	<i>Cleaning</i>	7
10.2	<i>Lubrication</i>	8
11	TECHNICAL DATA	8
12	NOISE	8
13	SERVICE DEPARTMENT	8
14	STORAGE	8
15	WARRANTY	9
16	ENVIRONMENT	9

MOBILE DUST EXTRACTOR POWX2090

1 INTENDED USE

This machine is designed for the extraction of wood and plastic chips as well as wood dust from woodworking machines. Not suitable for professional use.



WARNING! For your own safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the appliance. Your power tool should only be given to other users together with these instructions.

Inflammable gases (eg paint or varnish mist) and explosive media must not be extracted.



CAUTION - This device is not suitable for extracting dust that is hazardous to health.

Any use other than the use specified above is not allowed. Any modification of the machine or use of spare parts not tested and approved by the manufacturer may cause unforeseeable damage!

2 DESCRIPTION (FIG. A)

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Dust filter bag | 5. Dust collection bag |
| 2. Motor | 6. Suction hose |
| 3. Power switch | 7. Transport handle |
| 4. Fan housing | |

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packaging and packing inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packaging materials as far as possible until the end of the warranty period. Then take it to your local waste disposal system.



WARNING! Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1x Fan housing | 1x Dust collection bag |
| 2x Side panels | 1x Dust collection bag clamp |
| 1x Base panel | 1x Suction hose |
| 1x Cross plate | 1x Suction hose clamp |
| 1x Dust filter bag | 1x Fastener set |
| 1x Dust filter bag clamp | 2x Castor |
| 1x Dust filter support | 5x Suction hose adapter |



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	In accordance with essential requirements of the European directive(s)		
	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Read manual before use
	Wear eye protection		Wear gloves

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Electrical safety



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.

- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6 SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep your work area tidy. A messy work area invites accidents.
- Be alert. Know what you are doing. Set out to work with reason.
- Do not operate the machine if you lack concentration.
- Consider environmental conditions: keep work area well lit.
- Do not operate the machine near inflammable liquids or gases.
- This machine may only be started and operated by persons familiar with the operation of electric tools who are aware of the risks involved by using such machine.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children unless supervised.

- Keep bystanders, particularly children, out of the danger zone. Do not permit other persons to touch the machine or power cable while it is running.
- Do not overload tool – use it only within the performance range it was designed for.
- Turn power off if the tool is not used.

**Danger! Risk of electric shock!**

- This device is only intended for dry use.
- This device is designed for use indoors.
- This device may only be stored indoors.
- Do not expose machine to rain.
- Do not operate machine in damp or wet environment.
- Prevent body contact with earthed objects such as radiators, pipes, cooking stoves, refrigerators when operating this tool.
- Do not use the power cable for any purpose it is not intended for.
- Make sure the power cable is unplugged before servicing or troubleshooting.
- At low temperatures, the device may not be used outdoors.

7 DUST COLLECTION BAG INSTRUCTIONS

- Polyethylene dust collection bags of 0.10 mm minimum thickness must be used. When using dust collection bags made of other materials, these must have the same strength against mechanical damage.
- Use dust collection bags of about 600 × 900 mm.
- Empty the dust collection bag when it is about 4/5 full.

8 ASSEMBLY**8.1 Mounting the fan housing supports (FIG B & C)**

- **1. (FIG B)** Place the fan housing (7), with the motor facing down, on a workbench or similar stable support and set it level with a block of wood or similar. Loosen 2 of 3 hexagon nuts and washers on both side of the ventilator housing. Guide the two side panels (8) over the bolts with the adhesive label pointing outwards. Fit all washers and re-tighten all nuts on the ventilator housing.
- **2. (FIG C)** Install the cross plate (10) between the side panels using carriage bolts and hex flange nuts.

8.2 Support base assembly (FIG D,E & F)

- **1. (FIG D)** Mount the 2 wheels by a clip ring to the base frame, and put on the wheel cover.
- **2. (FIG E)** Fixing the base plate to the base frame with 6 set M5 philips set screws.
- **3. (FIG F)** Place the thus prepared base panel on the side panels and secure with the 4 carriage bolts and hex flange nuts. Then check all screws and nuts for tightness and place the machine with the castors on the floor.

8.3 Fitting the suction hose (FIG G)

Put the hose clamp (14) on one end of the suction hose (15), then push the hose on the suction port below the motor. Tighten the hose clamp.

8.4 Fitting the dust collection bag (FIG H)

Clamp the dust collection bag under the fan opening. Fit a sufficiently long and wide dust collection bag (16) (eg 600 × 900 mm) and tighten it with the clamp (17).

8.5 Fitting the dust filter bag (FIG I)

Insert the rod **(18)** into the two holes on the edge of the upper dust bag opening. Thread the clamp **(20)** through the guide sewn into the dust bag **(19)**. Fit the dust bag over the dust bag opening. Tighten the clamp ring.

9 OPERATION (FIG J)

- Place the dust extractor next to the woodworking machine in a way that it will not interfere with your work.
- Connect the suction hose to the dust extraction port of the woodworking machine. Use 1 of the supplied adapters **(FIG J)** as needed.
- Connect the power supply cable into a mains outlet.
- Turn the motor ON and wait a few seconds, until the fan has reached full speed. If the upper dust bag does not fill with air after a few seconds, pull it up.
- Only now start the woodworking machine and commence with your work.
- Let the dust extractor run for at least 10 seconds after the woodworking machine has been turned of.

9.1 Electrostatic Charging

The entire extraction system of the machine is constructed of electrically nonconductive components. If the suction hose is connected to electrically conductive parts (eg metal dust chutes or suction pipes), they need to be earthed to dissipate possible electrostatic energy. On the machine no plastic parts may be replaced by metal parts. The suction hose in particular must not be retrofitted with a metal spiral. In this context small metal parts like screws and hose clamps are harmless. Use only genuine spare parts. These spare parts are designed for the machine.

9.2 Overload Protection

To protect the electric motor against overloads it has a motor protection built in. If the motor is overheated or overloaded the machine will shut off.

In this case the motor can be restarted after a few minutes of cooling down.

If the machine is shut OFF repeatedly by a tripped motor protection (2–3 times) within a short time, the machine needs to be checked by a qualified electrician, before attempting to turn it ON again.

10 CLEANING AND MAINTENANCE



Attention! Before performing any work on the equipment, pull the power plug.

10.1 Cleaning

- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.



Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

10.2 Lubrication

The machine does not require any specific lubrication.

11 TECHNICAL DATA

Rated voltage	220-240V
Rated frequency	50Hz
Rated power	550W
PVC cable	Yes / HO5VV-F 3x0,75mm ²
Fan Diameter	294 mm
Rated air Flow	800 m ³ /h
Maximum air Flow	900 m ³ /h
Rated vacuum	874Pa
Maximum vacuum	2232Pa
Suction hose inner diameter	100mm
Suction hose length	2m
Dust collection bag size	65L
Weight	22kg

12 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

LpA (Sound pressure level) :	80 dB(A)
LwA (Sound power level) :	98 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

13 SERVICE DEPARTMENT

- Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- If the connecting cable (or mains plug) is damaged, it must be replaced by a special connecting cable which is available from our service department. Replacement of the connecting cable should only be carried out by our service department (see last page) or by a qualified specialist (qualified electrician).

14 STORAGE

- Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
- Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.
- Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

15 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexperienced assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

16 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way. Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

17 DECLARATION OF CONFORMITY



VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
solely declares that,

product: Mobile Dust Extractor
trade mark: POWERplus
model: POWX2090

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs – Compliance Manager
23/09/2022, Lier - Belgium

1	BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG	3
2	BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)	3
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHÄLTES	3
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	4
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	4
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrische Sicherheit.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Wartung</i>	<i>6</i>
6	GERÄTESPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE	6
7	HINWEISE ZUM STAUBSACK.....	6
8	MONTAGE.....	7
8.1	<i>Halterungen für Ventilatorgehäuse montieren (Abb. B und C)</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Bodenplatte montieren (Abb. D, E und F).....</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Absaugschlauch montieren (Abb. G).....</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Staubsaugbeutel anbringen (Abb. H)</i>	<i>7</i>
8.5	<i>Staubfilterbeutel anbringen (Abb. I).....</i>	<i>7</i>
9	BETRIEB (ABB. J)	7
9.1	<i>Elektrostatische Aufladung</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Überlastungsschutz</i>	<i>8</i>
10	REINIGUNG UND WARTUNG	8
10.1	<i>Reinigung</i>	<i>8</i>
10.2	<i>Schmierung</i>	<i>8</i>
11	TECHNISCHE DATEN	9
12	GERÄUSCHEMISSION	9
13	KUNDENDIENST	9
14	LAGERUNG	9
15	GARANTIE	10

16	UMWELT	10
17	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	11

MOBILER ENTSTAUBER POWX2090

1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Dieses Gerät ist zum Absaugen von Holz- und Kunststoffspänen sowie von Holzstaub aus Holzbearbeitungsmaschinen bestimmt. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

Es dürfen keine brennbaren Gase (z. B. Farb- oder Lacknebel) oder explosionsfähigen Stoffe abgesaugt werden.



VORSICHT - Dieses Gerät ist nicht zum Absaugen von gesundheitsschädlichen Stäuben geeignet.

Andere als die oben genannten Verwendungen sind nicht zulässig. Änderungen am Gerät oder der Gebrauch von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller getestet und genehmigt sind, können zu unvorhersehbaren Schäden führen!

2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)

- | | |
|----------------------|-------------------|
| 1. Staubfilterbeutel | 5. Staubsack |
| 2. Motor | 6. Absaugschlauch |
| 3. Geräteschalter | 7. Transportgriff |
| 4. Ventilatorgehäuse | |

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHÄLTES

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1x Ventilatorgehäuse | 1x Staubsack |
| 2x Seitenteile | 1x Staubsackschelle |
| 1x Bodenplatte | 1x Absaugschlauch |
| 1x Querstrebe | 1x Absaugschlauchschele |
| 1x Staubfilterbeutel | 1x Schraubensatz |
| 1x Staubfilterbeutelsschelle | 2x Laufrolle |
| 1x Staubfilterhalter | 5x Absaugschlauchadapter |



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen Anforderungen der EU-Richtlinie(n).		
	Gefahrenhinweis: Verletzungsgefahr und Gefahr der Beschädigung des Geräts.		Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts genau durchlesen.
	Schutzbrille tragen.		Handschuhe tragen.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit



Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 Wartung

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

6 GERÄTESPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber. Unordnung im Arbeitsbereich kann zu Unfällen führen.
- Seien Sie aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun. Gehen Sie mit Verstand an die Arbeit.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie unkonzentriert sind.
- Berücksichtigen Sie die Umgebungsbedingungen: sorgen Sie für einen gut beleuchteten Arbeitsbereich.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- Dieses Gerät darf nur von Personen in Betrieb genommen und bedient werden, die mit dem Betrieb von Elektrowerkzeugen vertraut und sich der mit dem Gebrauch solcher Geräte verbundenen Gefahren bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen gereinigt und instandgehalten werden.
- Halten Sie Umstehende und insbesondere Kinder aus dem Gefahrenbereich fern. Das Gerät oder das Netzkabel dürfen während des Gerätebetriebs nicht berührt werden.
- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht – verwenden Sie es nur in dem Leistungsbereich, für den es ausgelegt ist.
- Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch aus.



Achtung! Stromschlaggefahr!

- Dieses Gerät ist nur für den trockenen Gebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät darf lediglich in Innenräumen verwendet und gelagert werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung.
- Vermeiden Sie während des Gerätebetriebs den Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Heizkörpern, Rohren, Kochherden oder Kühlschränken.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht für Zwecke, für die es nicht vorgesehen ist.
- Ziehen Sie Sie vor der Instandhaltung oder Störungsbehebung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei niedrigen Temperaturen darf das Gerät nicht im Freien verwendet werden.

7 HINWEISE ZUM STAUBSACK

- Es müssen Staubsäcke aus Polyethylen mit mindestens 0,10 mm Dicke verwendet werden. Bei Verwendung von Staubsäcken aus anderem Material müssen diese dieselbe Festigkeit wie Polyethylenbeutel aufweisen.
- Verwenden Sie Staubsäcke mit etwa 600 × 900 mm.
- Leeren Sie den Staubsack aus, wenn er zu etwa 4/5 gefüllt ist.

8 MONTAGE

8.1 Halterungen für Ventilatorgehäuse montieren (Abb. B und C)

- **1. (Abb. B)** Legen Sie das Ventilatorgehäuse (7) mit dem Motor nach unten auf eine Werkbank oder eine andere stabile Unterlage, und stellen Sie es mit einem Holzklötzchen oder ähnlichem waagrecht. Lockern Sie 2 der 3 Sechskantmutter und Unterlegscheiben auf beiden Seiten des Ventilatorgehäuses. Schieben Sie die zwei Seitenteile (8) mit dem Klebeetikett nach außen auf die Schrauben. Setzen Sie alle Unterlegscheiben auf und ziehen Sie die Mutter wieder auf dem Ventilatorgehäuse fest.
- **2. (Abb. C)** Montieren Sie die Querstrebe (10) mit den Schlossschrauben und den Sechskant-Flanschmutter zwischen den Seitenteilen.

8.2 Bodenplatte montieren (Abb. D, E und F)

- **1. (Abb. D)** Befestigen Sie die 2 Laufrollen mit einem Klemmring am Bodenrahmen und setzen Sie die Radkappen auf.
- **2. (Abb. E)** Befestigen Sie die Bodenplatte mit 6 Kreuzschlitzschrauben M5 am Bodenrahmen.
- **3. (Abb. F)** Setzen Sie die vorbereitete Bodenplatte auf die Seitenteile und schrauben Sie sie mit den 4 Schlossschrauben und Sechskant-Flanschmutter fest. Überprüfen Sie dann alle Schrauben und Mutter auf Festsitz und stellen Sie das Gerät mit den Laufrollen auf den Boden.

8.3 Absaugschlauch montieren (Abb. G)

Setzen Sie die Schlauchschelle (14) auf das eine Ende des Absaugschlauchs (15) und stecken Sie dann den Schlauch auf den Schlauchanschluss unter dem Motor. Ziehen Sie die Schlauchschelle fest.

8.4 Staubsack anbringen (Abb. H)

Der Staubsack wird unter der Ventilatoröffnung festgeklemmt. Setzen Sie einen ausreichend langen und breiten Staubsack (16) (z. B. 600 × 900 mm) ein und befestigen Sie ihn mit der Schelle (17).

8.5 Staubfilterbeutel anbringen (Abb. I)

Stecken Sie den Stab (18) in die beiden Bohrungen an der Kante der oberen Staubbeutelöffnung. Fädeln Sie die Schelle (20) durch die in den Staubfilterbeutel (19) eingenähte Führungslasche. Setzen Sie den Staubfilterbeutel auf die Staubbeutelöffnung und ziehen Sie die Schelle fest.

9 BETRIEB (ABB. J)

- Stellen Sie den Entstauber so neben der Holzbearbeitungsmaschine auf, dass er Sie nicht bei Ihrer Arbeit behindert.
- Schließen Sie den Absaugschlauch an den Spanauswurf der Holzbearbeitungsmaschine an. Verwenden Sie dazu einen der im Lieferumfang enthaltenen Adapter (**Abb. J**).
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Schalten Sie den Motor EIN und warten Sie einige Sekunden, bis der Ventilator seine volle Drehzahl erreicht hat. Falls sich der Staubfilterbeutel nach einigen Sekunden nicht mit Luft gefüllt hat, ziehen Sie ihn nach oben.
- Erst jetzt können Sie die Holzbearbeitungsmaschine einschalten und mit Ihrer Arbeit beginnen.
- Lassen Sie den Entstauber nach dem Ausschalten der Holzbearbeitungsmaschine noch mindestens 10 Sekunden lang laufen.

9.1 Elektrostatische Aufladung

Die gesamte Staubabsaugung des Geräts besteht aus nichtleitenden Komponenten. Falls der Absaugschlauch an leitfähige Teile (z. B. Staubtrichter oder Absaugrohre aus Metall) angeschlossen wird, müssen diese geerdet werden, um mögliche elektrostatische Ladungen abzuleiten. Kunststoffteile des Geräts dürfen nicht durch Metallteile ersetzt werden. Insbesondere darf der Absaugschlauch nicht mit einer Metallspirale versehen werden. Kleine Metallteile wie Schrauben und Schlauchschellen sind in dieser Hinsicht unbedenklich. Verwenden Sie nur Originalersatzteile. Diese Ersatzteile sind speziell für das Gerät gefertigt.

9.2 Überlastungsschutz

Der Elektromotor ist mit einer eingebauten Sicherung vor Überlastung geschützt. Bei Überhitzung oder Überlastung schaltet das Gerät automatisch ab. In diesem Fall kann der Motor nach einigen Minuten Abkühlen wieder eingeschaltet werden. Sollte das Gerät innerhalb kurzer Zeit mehrmals (2-3 Mal) durch die Motorsicherung ausgeschaltet werden, muss das Gerät vor dem erneuten Einschalten durch eine qualifizierte Elektrofachkraft überprüft werden.

10 REINIGUNG UND WARTUNG



WARNHINWEIS! Vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Steckdose nehmen.

10.1 Reinigung

- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Geräts sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Das Gehäuse des Geräts regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen, möglichst nach jedem Einsatz.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze von Staub und Schmutz frei.
- Wenn der Schmutz nicht abgeht, verwenden Sie bitte ein mit Seifenwasser befeuchtetes weiches Tuch.



Lösemittel wie z.B. Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. nie benutzen! Diese Lösemittel können die Kunststoffteile beschädigen.

10.2 Schmierung

Das Gerät benötigt keine spezielle Schmierung oder Ölung.

11 TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	220-240 V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennaufnahmeleistung	550 W
PVC kabel	Ja / HO5VV-F 3x 0,75 mm²
Ventilator Durchmesser	294 mm
Nennluftvolumenstrom	800 m³/h
Max. Luftvolumenstrom	900 m³/h
Nennunterdruck	874 Pa
Max. Unterdruck	2232 Pa
Innendurchmesser Absaugschlauch	100 mm
Länge Absaugschlauch	2 m
Staubsauggröße	65 l
Gewicht	22 kg

12 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

LpA (Schalldruck)	80 dB(A)
LwA (Schalleistung)	98 dB(A)



WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Gehörschutz getragen werden.

13 KUNDENDIENST

- Beschädigte Schalter müssen von unserer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden.
- Wenn das Netzkabel (oder der Netzstecker) beschädigt ist, muss dieses/dieser von unserem Kundendienst (siehe letzte Seite) oder von einem geprüften Elektriker durch ein spezielles Netzkabel ersetzt werden.

14 LAGERUNG

- Das gesamte Gerät und das Zubehör müssen gründlich gereinigt werden.
- Das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern einlagern. In stabiler Position an einem trockenen und sicheren Ort aufstellen, an dem extrem hohe oder extrem niedrige Temperaturen nicht auftreten können.
- Das eingelagerte Gerät vor Sonneneinstrahlung schützen, nach Möglichkeit in abgedunkelten Bereichen aufstellen.
- Das Gerät nicht in Säcke bzw. Planen aus Nylon oder Kunststoff einschlagen, weil sich dort Feuchtigkeit ausbilden kann.

15 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiewerke oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

16 UMWELT



Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

17 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklären wir, **VARO N.V., Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Mobiler Entstauber

Marke: POWERplus

Modell-Nr.: POWX2090

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien/Verordnungen auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien/Verordnungen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN60335-1 : 2012

EN60335-2-69 : 2012

EN IEC55014-1 : 2021

EN IEC55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Ludo Mertens

Zulassungsabteilung – Compliance Manager

23/09/2022, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A)	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLOS	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ..	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Servicio</i>	<i>6</i>
6	INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD	6
7	INSTRUCCIONES RELATIVAS A LA BOLSA DE RECOLECCIÓN DE POLVO	6
8	ENSAMBLAJE	7
8.1	<i>Montaje de los soportes de la carcasa del ventilador (Fig. B y C)</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Ensamblaje de la base de soporte (Fig. D, E y F)</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Instalación de la manguera de aspiración (Fig. G)</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Instalación de la bolsa de recolección de polvo (Fig. H)</i>	<i>7</i>
8.5	<i>Instalación de la bolsa del filtro de polvo (Fig. I)</i>	<i>7</i>
9	UTILIZACIÓN (FIG. J)	7
9.1	<i>Carga electrostática</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Protección contra las sobrecargas</i>	<i>8</i>
10	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	8
10.1	<i>Limpieza</i>	<i>8</i>
10.2	<i>Lubricación</i>	<i>8</i>
11	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	9
12	RUIDO	9
13	DEPARTAMENTO TÉCNICO	9
14	ALMACENAMIENTO	9
15	GARANTÍA	10

16	MEDIO AMBIENTE	10
17	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	11

EXTRACTOR DE POLVO PORTÁTIL POWX2090

1 USO PREVISTO

Esta máquina está diseñada para la extracción de virutas de madera y plástico, así como de polvo de madera de las máquinas utilizadas para trabajar madera. No conviene para un uso profesional.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

No se debe extraer gases inflamables (por ejemplo, niebla de pintura o barniz) ni medios explosivos.



PRECAUCIÓN: Esta herramienta no conviene para extraer polvos que representen un peligro para la salud.

No se permite ningún uso que no sea aquel especificado anteriormente. ¡Cualquier modificación de la máquina o el uso de piezas de repuesto no probadas y aprobadas por el fabricante pueden causar daños imprevisibles!

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Bolsa de filtro de polvo | 5. Bolsa de recolección de polvo |
| 2. Motor | 6. Manguera de aspiración |
| 3. Interruptor general | 7. Manija de transporte |
| 4. Carcasa del ventilador | |

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje.
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- | | |
|--|---|
| 1 carcasa de ventilador | 1 abrazadera para bolsa de recolección de polvo |
| 2 paneles laterales | 1 manguera de aspiración |
| 1 panel de base | 1 abrazadera para manguera de aspiración |
| 1 placa transversal | 1 juego de sujetadores |
| 1 bolsa de filtro de polvo | 2 ruedas orientables |
| 1 abrazadera para bolsa de filtro de polvo | 5 adaptadores para manguera de aspiración |
| 1 soporte de filtro de polvo | |
| 1 bolsa de recolección de polvo | |



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.		
	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lea este manual antes de utilizar el aparato.
	Use gafas de protección.		Lleve guantes de seguridad.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

6 INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Mantenga despejada el área de trabajo. Un área de trabajo desordenada favorece los accidentes.
- Esté atento. Tenga consciencia de lo que está haciendo. Propóngase trabajar razonando.
- No utilice la máquina si no está suficientemente concentrado.
- Tome en consideración las condiciones ambientales: mantenga el área de trabajo bien iluminada.
- No utilice la máquina cerca de gases o líquidos inflamables.
- Solamente las personas familiarizadas con el uso de herramientas eléctricas, conscientes de los riesgos debidos al uso de ellas, pueden poner en marcha y utilizar esta máquina.
- Los niños no deben jugar con la máquina.
- No permita que los niños efectúen la limpieza y el mantenimiento de usuario de esta máquina a menos de estar supervisados.
- Mantenga a los espectadores, en particular a los niños, fuera de la zona de peligro. No permita que otras personas toquen la máquina o el cable de alimentación mientras que esté funcionando.
- No sobrecargue la herramienta: utilícela solamente en el rango de las prestaciones técnicas para las que ha sido diseñada.
- Apague la herramienta si no la utiliza.

**¡Peligro! ¡Riesgo de choque eléctrico!**

- Esta herramienta no ha sido diseñada para ser utilizada en seco.
- Esta herramienta ha sido diseñada para que se utilizada al interior de un local.
- Esta herramienta puede almacenarse solamente al interior de un local.
- No exponga esta máquina a la lluvia.
- No utilice esta máquina en un medio húmedo o mojado.
- Cuando utilice esta máquina, evite que su cuerpo entre en contacto con objetos puestos a tierra como radiadores, tuberías, estufas de cocina, refrigeradores.
- No utilice el cable de alimentación para fines no previstos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado antes de efectuar reparaciones o de solucionar problemas.
- A bajas temperaturas, no se puede utilizar la herramienta al exterior de un local.

7 INSTRUCCIONES RELATIVAS A LA BOLSA DE RECOLECCIÓN DE POLVO

- Se debe utilizar bolsas de recolección de polvo hechas de polietileno con un espesor mínimo de 0,10 mm. Cuando se utilice bolsas de recolección de polvo de otros materiales, éstas deberán tener la misma resistencia frente a daños mecánicos.
- Utilice bolsas de recolección de polvo de aproximadamente 600 × 900 mm.
- Vacíe la bolsa de recolección de polvo cuando esté llena a aproximadamente 4/5 de su capacidad.

8 ENSAMBLAJE

8.1 Montaje de los soportes de la carcasa del ventilador (Fig. B y C)

- **1. (Fig. B)** Coloque la carcasa del ventilador (7), con el motor hacia abajo, sobre un banco de trabajo o un soporte estable similar y nivele con un bloque de madera o una pieza similar. Afloje 2 de las 3 tuercas hexagonales y las arandelas en ambos lados de la carcasa del ventilador. Guíe los dos paneles laterales (8) sobre los pernos con la etiqueta adhesiva que apunta hacia afuera. Coloque todas las arandelas y apriete nuevamente todas las tuercas de la carcasa del ventilador.
- **2. (Fig. C)** Instale la placa transversal (10) entre los paneles laterales con los pernos de transporte y las tuercas de brida hexagonales.

8.2 Ensamblaje de la base de soporte (Fig. D, E y F)

- **1. (Fig. D)** Monte las 2 ruedas con un anillo de retención en el marco de base y coloque encima la cubierta de la rueda.
- **2. (Fig. E)** Fijación de la placa de base en el marco de base con 6 tornillos de ajuste Philips M5.
- **3. (Fig. F)** Coloque el panel de base preparado sobre los paneles laterales y asegure con los 4 pernos de transporte y las tuercas de brida hexagonales. A continuación, verifique el apriete de todos los tornillos y tuercas y coloque la máquina con las ruedas orientables sobre el suelo.

8.3 Instalación de la manguera de aspiración (Fig. G)

Coloque la abrazadera (14) en un extremo de la manguera de aspiración (15) y después empuje la manguera en la toma de aspiración situada debajo del motor. Apriete la abrazadera de manguera.

8.4 Instalación de la bolsa de recolección de polvo (Fig. H)

Sujete la bolsa de recolección de polvo debajo de la abertura del ventilador. Instale una bolsa de recolección de polvo (16) suficientemente larga y amplia (por ejemplo 600 × 900 mm) y apriétela con la abrazadera (17).

8.5 Instalación de la bolsa del filtro de polvo (Fig. I)

Inserte la varilla (18) en los dos orificios situados en el borde de la abertura de la bolsa para polvo superior. Pase la abrazadera (20) a través de la guía cosida en la bolsa para polvo (19). Instale la bolsa sobre la abertura de la bolsa para polvo. Apriete el anillo de la abrazadera.

9 UTILIZACIÓN (FIG. J)

- Coloque el extractor de polvo cerca de la máquina para trabajar la madera de forma que no interfiera con su trabajo.
- Conecte la manguera de aspiración en la toma de extracción de polvo de la máquina para trabajar la madera. Use uno de los adaptadores suministrados (Fig. J), si fuere necesario.
- Conecte el cable de alimentación en una toma de corriente.
- Encienda el motor y espere algunos segundos hasta que el ventilador alcance su máxima velocidad. Si la bolsa para polvo superior no se llena con aire al cabo de algunos segundos, tírela hacia arriba.
- Encienda solamente ahora la máquina para trabajar la madera y comience el trabajo.
- Deje que el extractor de polvo funcione durante al menos 10 segundos después de que se haya apagado la máquina.

9.1 Carga electrostática

Todo el sistema de extracción de la máquina está construido con componentes no conductores de electricidad. Si la manguera de aspiración está conectada a partes conductoras de electricidad (por ejemplo, conductos metálicos para polvo o tuberías de aspiración), éstas deben conectarse a tierra para disipar la posible energía electrostática. No se debe reemplazar ninguna parte de plástico por una parte metálica. En particular, no se debe adaptar la manguera de aspiración con una espiral metálica. En este contexto, las piezas metálicas pequeñas como tornillos y abrazaderas de manguera no representan un riesgo. Utilice solamente piezas de repuesto originales. Estas piezas de repuesto están diseñadas para la máquina.

9.2 Protección contra las sobrecargas

Para proteger el motor eléctrico contra las sobrecargas, éste tiene dispositivo de protección integrado.

La máquina se apagará en caso de sobrecalentamiento o sobrecarga del motor.

En este caso, se puede volver a poner en marcha el motor al cabo de algunos minutos de enfriamiento.

Si la máquina se apaga repetidamente debido al disparo del dispositivo de protección del motor (2–3 veces) en un breve lapso de tiempo, se debe hacer verificar la máquina por un electricista cualificado antes de intentar encenderla nuevamente.

10 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡Atención! Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

10.1 Limpieza

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

10.2 Lubricación

La máquina no requiere ninguna lubricación específica.

11 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión nominal	220-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia nominal	550 W
Cable de PVC	Sí / HO5VV-F 3 x 0,75 mm²
Diámetro del ventilador	294 mm
Flujo nominal de aire	800 m³/h
Flujo máximo de aire	900 m³/h
Vacío nominal	874 Pa
Vacío máximo	2232 Pa
Diámetro interno de la manguera de aspiración	100 mm
Longitud de la manguera de aspiración	2 m
Tamaño de la bolsa de recolección de polvo	65 l
Peso	22 kg

12 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	80 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	98 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

13 DEPARTAMENTO TÉCNICO

- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

14 ALMACENAMIENTO

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajústela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiadas bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

15 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

16 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

17 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara únicamente que:

Tipo de aparato:	Extractor de polvo portátil
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWX2090

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/Reglamentaciones europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentaciones europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/CE
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens
Responsable de certificación
23/09/2022, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIZIONE (FIG. A)	3
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	3
4	SIMBOLI	4
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	4
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettrodomestici</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Manutenzione</i>	<i>5</i>
6	ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE	6
7	ISTRUZIONI PER L'USO DEL SACCO RACCOGLIPOLVERE	6
8	MONTAGGIO	6
8.1	<i>Montaggio dei supporti dell'alloggiamento della ventola (FIGG. B e C)</i>	<i>6</i>
8.2	<i>Montaggio della base di supporto (FIGG. D, E e F)</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Applicazione del tubo di aspirazione (FIG. G)</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Applicazione del sacco raccoglipolvere (FIG. H)</i>	<i>7</i>
8.5	<i>Applicazione del sacco filtro antipolvere (FIG. I)</i>	<i>7</i>
9	AZIONAMENTO (FIG. J)	7
9.1	<i>Cariche elettrostatiche</i>	<i>7</i>
9.2	<i>Protezione da sovraccarico</i>	<i>7</i>
10	PULIZIA E MANUTENZIONE	8
10.1	<i>Pulizia</i>	<i>8</i>
10.2	<i>Lubrificazione</i>	<i>8</i>
11	DATI TECNICI	8
12	RUMORE	8
13	UFFICIO ASSISTENZA	8
14	CONSERVAZIONE	9
15	GARANZIA	9
16	AMBIENTE	9

17 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ 10

ASPIRAPOLVERE MOBILE POWX2090

1 USO PREVISTO

Questo apparecchio è progettato per l'aspirazione di trucioli di legno e plastica nonché di segatura prodotta da macchine per la lavorazione del legno. Non idoneo per l'uso professionale.



AVVERTENZA! Per l'incolumità dell'operatore, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrooutensile solo accompagnato da queste istruzioni.

Non aspirare gas (per es. vapori di vernici o smalti) e sostanze esplosive.



ATTENZIONE. Questo dispositivo non è indicato per l'aspirazione di polveri nocive per la salute.

Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra specificato non è consentito. Qualsiasi modifica dell'apparecchio o utilizzo di parti di ricambio non collaudate e approvate dal fabbricante può provocare danni imprevedibili.

2 DESCRIZIONE (FIG. A)

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Sacco filtro antipolvere | 5. Sacco raccogli polvere |
| 2. Motore | 6. Tubo di aspirazione |
| 3. Interruttore di alimentazione | 7. Impugnatura per il trasporto |
| 4. Alloggiamento della ventola | |

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 alloggiamento della ventola | 1 sacco raccogli polvere |
| 2 pannelli laterali | 1 fascetta per sacco raccogli polvere |
| 1 pannello base | 1 tubo di aspirazione |
| 1 piastra trasversale | 1 fermaglio per tubo di aspirazione |
| 1 sacco filtro antipolvere | 1 set di dispositivi di fissaggio |
| 1 fermaglio per sacco filtro antipolvere | 2 ruote |
| 1 supporto per sacco filtro antipolvere | 5 adattatore per tubo di aspirazione |



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i seguenti simboli:

	Conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Europee.		
	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
	Indossare protezioni auricolari.		Indossare guanti protettivi.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettro utensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettro utensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettro utensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettro utensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 Sicurezza elettrica



Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettro utensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Se l'elettro utensile va impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche.
- Se non si può evitare di azionare l'elettro utensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

5.3 *Sicurezza delle persone*

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettroutensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettroutensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono causare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 *Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili*

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettroutensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettroutensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettroutensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettroutensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettroutensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettroutensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettroutensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettroutensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.5 *Manutenzione*

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE

- Mantenere in ordine la superficie di lavoro. Nelle aree di lavoro disordinate vi è una maggiore probabilità di incidenti.
- Agire con cautela. Prestare attenzione a ciò che si sta facendo. Svolgere il lavoro metodicamente.
- Non azionare l'apparecchio se non si ha la necessaria concentrazione.
- Non dimenticare le condizioni ambientali: mantenere l'area di lavoro ben illuminata.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di liquidi o gas infiammabili.
- Questo apparecchio può essere avviato e utilizzato solo da persone che abbiano dimestichezza con l'uso di apparecchi elettrici e siano consapevoli dei rischi che ciò comporta.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Gli interventi di pulizia e di manutenzione non devono essere eseguiti da bambini se non sotto supervisione.
- Eventuali presenti, in particolar modo bambini, devono essere tenuti lontani dall'area di pericolo. Non consentire ad altre persone di toccare l'apparecchio o il cavo di alimentazione mentre è in uso.
- Non sovraccaricare l'apparecchio: utilizzarlo solo entro i limiti prestazionali per i quali è progettato.
- Spegnerne l'apparecchio quando non è in uso.



Pericolo! Rischio di scossa elettrica!

- Questo dispositivo non è destinato all'uso a secco.
- Questo dispositivo è previsto per essere utilizzato al chiuso.
- Questo dispositivo deve essere conservato esclusivamente al chiuso.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia.
- Non azionare l'apparecchio in presenza di umidità o vapore.
- Durante l'uso di questo apparecchio evitare qualsiasi contatto con oggetti collegati al suolo, come termosifoni, tubi, fornelli per cucinare, frigoriferi.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione per applicazioni per le quali non è previsto.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato prima di effettuare interventi di manutenzione o di risoluzione di problemi.
- In caso di basse temperature, il dispositivo non deve essere utilizzato all'aperto.

7 ISTRUZIONI PER L'USO DEL SACCO RACCOGLIPOLVERE

- Per la raccolta della polvere, utilizzare sacchi di polietilene con uno spessore minimo di 0,10 mm. Se si utilizzano sacchi raccogli-polvere di materiale diverso, devono avere la stessa resistenza ai danni meccanici.
- Utilizzare sacchi raccogli-polvere di circa 600 × 900 mm.
- Vuotare il sacco raccogli-polvere quando è pieno per circa 4/5.

8 MONTAGGIO

8.1 Montaggio dei supporti dell'alloggiamento della ventola (FIGG. B e C)

- **1. (FIG. B)** Posizionare l'alloggiamento della ventola (7), con il motore rivolto verso il basso, su un banco da lavoro o altro supporto stabile fisso e assicurarsi che sia piano per mezzo di un blocco di legno o simile. Svitare 2 dei 3 dadi esagonali con rondella su entrambi i lati dell'alloggiamento della ventola. Guidare i due pannelli laterali (8) sopra ai bulloni con l'etichetta adesiva rivolta esternamente. Applicare tutte le rondelle e serrare nuovamente tutti i dadi sull'alloggiamento della ventola.
- **2. (FIG. C)** Montare la piastra trasversale (10) tra i pannelli laterali utilizzando i bulloni a testa tonda e i dadi flangiati esagonali.

8.2 Montaggio della base di supporto (FIGG. D, E e F)

- **1. (FIG. D)** Montare le due ruote al telaio della base per mezzo di un anello a clip e montare poi il coperchio delle ruote.
- **2. (FIG. E)** Fissare la piastra base al telaio della base per mezzo di 6 set di viti Philips M5.
- **3. (FIG. F)** Posizionare il pannello della base così predisposto sui pannelli laterali e fissarlo con i 4 bulloni a testa tonda e i dadi flangiati esagonali. Quindi controllare che tutte le viti e i dadi siano ben serrati e mettere l'apparecchio con le rotelle sul pavimento.

8.3 Applicazione del tubo di aspirazione (FIG. G)

Applicare la fascetta stringitubo **(14)** a un'estremità del tubo di aspirazione **(15)**, quindi spingere il tubo sulla porta di aspirazione al di sotto del motore. Serrare la fascetta stringitubo.

8.4 Applicazione del sacco raccogli polvere (FIG. H)

Fissare il sacco raccogli polvere sotto l'apertura della ventola. Applicare un sacco raccogli polvere **(16)** sufficientemente lungo e ampio (per es. 600 × 900 mm) e fissarlo per mezzo dell'apposita fascetta **(17)**.

8.5 Applicazione del sacco filtro antipolvere (FIG. I)

Inserire l'asta **(18)** nei due fori sul bordo dell'apertura superiore del sacco raccogli polvere. Introdurre la fascetta **(20)** nella guida cuscita nel sacco raccogli polvere **(19)**. Applicare il sacco raccogli polvere sull'apertura apposita. Serrare la fascetta.

9 AZIONAMENTO (FIG. J)

- Posizionare l'aspirapolvere accanto alla macchina per la lavorazione del legno in modo da non interferire con il lavoro.
- Collegare il tubo di aspirazione alla porta di aspirazione polvere della macchina per la lavorazione del legno. Utilizzare uno degli adattatori forniti in dotazione **(FIG. J)** come necessario.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa della corrente.
- Accendere il motore (ON) e attendere qualche secondo fino a quando la ventola avrà raggiunto la massima velocità. Se il sacco raccogli polvere superiore non si riempie d'aria entro pochi secondi, tirarlo su.
- Solo a questo punto avviare la macchina per la lavorazione del legno e iniziare il lavoro.
- Lasciare in funzione l'aspirapolvere per almeno 10 secondi dopo lo spegnimento della macchina per la lavorazione del legno.

9.1 Cariche elettrostatiche

L'intero sistema di aspirazione della macchina è stato fabbricato con componenti in materiali non conduttivi. Se il tubo di aspirazione è collegato a parti elettricamente conduttive (per es. scivoli metallici per la polvere o tubi di aspirazione) esse devono essere collegati a terra per dissipare l'eventuale energia elettrostatica. Nessuno dei componenti in plastica della macchina può essere sostituito con componenti di metallo. Il tubo di aspirazione in particolare non può essere sostituito con un tubo spiralato di metallo. In questo contesto, le piccole parti metalliche come viti e fascette stringitubo sono innocue. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali. Queste parti di ricambio sono progettate specificamente per l'apparecchio.

9.2 Protezione da sovraccarico

Per proteggere il motore elettrico dal sovraccarico è stato integrato un dispositivo di protezione che spegne l'apparecchio ogni volta che il motore è surriscaldato o sovraccaricato. In questo caso è possibile riavviare il motore dopo pochi minuti di raffreddamento. Se l'apparecchio viene SPENTO ripetutamente dall'inserimento del dispositivo di protezione, è necessario sottoporlo a un controllo da parte di un elettricista qualificato prima di riaccenderlo di nuovo.

10 PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione! Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchio staccare la spina.

10.1 Pulizia

- Mantenere pulita la griglia di ventilazione dell'apparecchio per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente la scocca dell'apparecchio con un panno morbido, di preferenza dopo ogni uso.
- Mantenere la griglia di ventilazione libera da polvere e sporcizia.
- Se la sporcizia non viene via usare un panno morbido inumidito con acqua saponata.



Non usare mai solventi come petrolio, alcol, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti di plastica.

10.2 Lubrificazione

La macchina non richiede lubrificazione supplementare.

11 DATI TECNICI

Tensione nominale	220-240 V
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza nominale	550 W
Cavo in PVC	Sì / HO5VV-F 3x 0,75 mm²
Diametro ventola	294 mm
Flusso aria nominale	800 m³/h
Flusso aria max.	900 m³/h
Vuoto nominale	874 Pa
Vuoto max.	2232 Pa
Diametro interno del tubo di aspirazione	100 mm
Lunghezza del tubo di aspirazione	2 m
Dimensione del sacco raccogli-polvere	65 l
Peso	22 kg

12 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	80 dB (A)
Livello di potenza acustica LwA	98 dB (A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

13 UFFICIO ASSISTENZA

- Gli interruttori guasti devono essere sostituiti dal nostro Servizio Assistenza.
- Se il cavo di allacciamento (oppure la spina) è danneggiato, sostituirlo con un altro reperibile presso il nostro Servizio Assistenza. La sostituzione del cavo di allacciamento deve essere eseguita solo dal nostro Servizio Assistenza (vedere l'elenco dei Centri in ultima pagina) o da personale qualificato (elettrotecnici).

14 CONSERVAZIONE

- Pulire con cura tutto l'apparecchio e i suoi accessori.
- Riporre l'apparecchio in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggerlo dall'esposizione diretta alla luce del sole. Se possibile conservarlo in un luogo buio.
- Non riporlo in sacchi di plastica per evitare accumuli di umidità.

15 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

16 AMBIENTE



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.

17 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente, **VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara unicamente che

Descrizione dell'apparecchio:	Aspirapolvere mobile
Marchio:	POWERplus
Numero articolo:	POWX2090

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive/Regolamenti Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive/Regolamenti europei (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU
2006/42/CE
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs – Compliance Manager
23/09/2022, Lier - Belgium

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	3
2	DESCRIÇÃO (FIG. A)	3
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLOS	4
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	4
5.1	Área de trabalho	4
5.2	Segurança elétrica	4
5.3	Segurança pessoal	5
5.4	Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução	5
5.5	Assistência técnica	6
6	INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA	6
7	INSTRUÇÕES DO SACO COLETOR DE PÓ	6
8	MONTAGEM	7
8.1	Montagem dos apoios da caixa do ventilador (FIG. B & C)	7
8.2	Montagem da base de apoio (FIG. D, E & F)	7
8.3	Ligar a mangueira de sucção (FIG. G)	7
8.4	Colocar o saco coletor de pó (FIG. H)	7
8.5	Colocar o saco do filtro de pó (FIG. I)	7
9	MANUSEAMENTO (FIG. J)	7
9.1	Carregamento electrostático	8
9.2	Proteção de sobrecarga	8
10	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	8
10.1	Limpeza	8
10.2	Lubrificação	8
11	DADOS TÉCNICOS	9
12	RUÍDO	9
13	DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO	9
14	ARMAZENAMENTO	9
15	GARANTIA	10
16	MEIO-AMBIENTE	10

17 **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE** **11**

EXTRATOR DE POEIRAS PORTÁTIL POWX2090

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

Esta máquina está concebida para a extração de aparas de madeira e plástico, bem como pó de madeira de máquinas de trabalhar madeira. Não adequado para uso profissional.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

Não devem ser extraídos gases inflamáveis (p. ex. vapor de tinta ou verniz) e meios explosivos.



CUIDADO - Este aparelho não é adequado para extrair poeiras que sejam prejudiciais à saúde.

Não é permitido qualquer uso para além do especificado acima. Qualquer modificação da máquina ou uso de peças sobresselentes não testadas e aprovadas pelo fabricante pode causar danos imprevistos.

2 DESCRIÇÃO (FIG. A)

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Saco do filtro de pó | 5. Saco coletor de pó |
| 2. Motor | 6. Mangueira de sucção |
| 3. Interruptor de alimentação | 7. Pega de transporte |
| 4. Caixa do ventilador | |

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO: Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1x caixa do ventilador
2x painéis laterais
1x painel base
1x placa transversal
1x saco do filtro de pó
1x abraçadeira do saco do filtro de pó
1x apoio do filtro de pó

1x saco coletor de pó
1x abraçadeira do saco coletor de pó
1x mangueira de sucção
1x abraçadeira da mangueira de sucção
1x conjunto de fixadores
2x roda giratória
5x adaptador da mangueira de sucção



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Em conformidade com os requerimentos essenciais aplicáveis da(s) diretiva(s) europeia(s).		
	Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.		Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.
	Use proteção ocular.		Use luvas de proteção.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de “Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica



Certifique-se sempre de que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.

- A ficha de ligação do aparelho tem de encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.

- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

5.3 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacentes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF (0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobrevalorize. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 Assistência técnica

- Mande reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA

- Mantenha a sua área de trabalho arrumada. Uma área de trabalho desarrumada pode desencadear acidentes.
- Esteja atento. Saiba o que está a fazer. Inicie o trabalho com sensatez.
- Não manuseie a máquina se tem dificuldades de concentração.
- Tenha em consideração as condições circundantes: mantenha a área de trabalho bem iluminada.
- Não manuseie a máquina perto de líquidos ou gases inflamáveis.
- Esta máquina apenas pode ser ligada e manuseada por pessoas familiarizadas com o manuseamento de ferramentas elétricas que estão cientes dos riscos relacionados com o uso de tal máquina.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- A limpeza e manutenção não podem ser efetuadas por crianças, a não ser que sejam supervisionadas.
- Mantenha outras pessoas, particularmente crianças, fora da zona de perigo. Não permita que outras pessoas toquem na máquina ou no cabo de alimentação enquanto estiver a funcionar.
- Não sobrecarregue a ferramenta, use-a apenas dentro dos limites de funcionamento para o qual foi concebida.
- Desligue a ferramenta se não estiver a ser usada.

**Perigo! Risco de choque elétrico!**

- Este aparelho apenas está projetado para utilização a seco.
- Este aparelho está concebido para utilização em espaços interiores.
- Este aparelho só pode ser arrumado em espaços interiores.
- Mantenha a máquina afastada da chuva.
- Não manuseie a máquina num ambiente húmido ou molhado.
- Evite o contacto físico com objetos ligados à terra como equipamentos de aquecimento, tubagens, fogões, frigoríficos, quando estiver a manusear esta ferramenta.
- Não use o cabo de alimentação para qualquer finalidade para além da especificada.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação está desligado da ficha antes de fazer manutenção ou resolução de problemas.
- A temperaturas baixas, o dispositivo não pode ser usado no exterior.

7 INSTRUÇÕES DO SACO COLETOR DE PÓ

- Deve-se usar sacos coletores de pó de polietileno com 0,10 mm de espessura. Se usar sacos coletores de pó de outros materiais, estes devem ter a mesma resistência contra danos mecânicos.
- Utilize sacos coletores de pó de aproximadamente 600 mm x 900 mm.
- Esvazie o saco coletor de pó quando estiver 4/5 cheio.

8 MONTAGEM

8.1 Montagem dos apoios da caixa do ventilador (FIG. B & C)

- **1. (FIG. B)** Coloque a caixa do ventilador (7), com o motor virado para baixo, numa bancada de trabalho ou num apoio estável similar e nivele-a com um bloco de madeira ou similar. Solte 2 das 3 porcas hexagonais e anilhas em ambos os lados da caixa do ventilador. Guie os 2 painéis laterais (8) por cima dos parafusos com a etiqueta adesiva voltada para fora. Coloque todas as anilhas e reaperte todas as porcas na caixa do ventilador.
- **2. (FIG. C)** Instale a placa transversal (10) entre os painéis laterais usando parafusos de transporte e porcas sextavadas com flange.

8.2 Montagem da base de apoio (FIG. D, E & F)

- **1. (FIG. D)** Monte as 2 rodas por um anel de clipe na estrutura de base, e coloque na tampa da roda.
- **2. (FIG. E)** Fixe a placa de base na estrutura de base com 6 conjuntos de parafusos Philips M5.
- **3. (FIG. F)** Posicione o painel base preparado nos painéis laterais e prenda com 4 parafusos de transporte e porcas sextavadas com flange. Depois, verifique se todos os parafusos e porcas estão bem apertados e coloque a máquina com as rodas giratórias no chão.

8.3 Ligar a mangueira de sucção (FIG. G)

Ponha a abraçadeira da mangueira (14) numa das extremidades da mangueira de sucção (15), depois encaixe a mangueira na porta de sucção por baixo do motor. Aperte a abraçadeira da mangueira.

8.4 Colocar o saco coletor de pó (FIG. H)

Fixe o saco coletor de pó debaixo da abertura do ventilador. Coloque um saco coletor de pó suficientemente longo e largo (16) (p. ex. 600 mm × 900 mm) e aperte-o com a abraçadeira (17).

8.5 Colocar o saco do filtro de pó (FIG. I)

Insira a haste (18) nos dois buracos na borda da abertura do saco de pó superior. Passe a abraçadeira (20) pela guia cosida no saco de pó (19). Ajuste o saco de pó por cima da abertura do saco de pó. Aperte a abraçadeira.

9 MANUSEAMENTO (FIG. J)

- Coloque o extrator de poeiras ao lado da máquina de trabalhar madeira de forma a não interferir com o seu trabalho.
- Ligue a mangueira de sucção à porta de extração de poeiras da máquina de trabalhar madeira. Use 1 dos adaptadores fornecidos (FIG. J) quando necessário.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada de energia elétrica.
- Ligue o motor e espere alguns segundos, até que o ventilador atinja a velocidade máxima. Se o saco de pó superior não se encher de ar depois de alguns segundos, puxe-o para cima.
- Inicie apenas agora a máquina de trabalhar madeira e comece a trabalhar.
- Deixe o extrator de poeiras funcionar pelo menos 10 segundos depois de a máquina de trabalhar madeira ter sido desligada.

9.1 Carregamento electrostático

Todo o sistema de extração da máquina é construído por componentes não condutoras de eletricidade. Se a mangueira de sucção está ligada a partes condutoras de eletricidade (p. ex. calhas de escoamento de pó de metal ou tubagens de sucção), elas precisam de ser ligadas à terra para dissipar possível energia electrostática. Na máquina, nenhuma parte de plástico deve ser substituída por partes de metal. A mangueira de sucção, em particular, não pode ser ajustada com uma espiral de metal. Neste contexto, pequenas peças de metal como parafusos e abraçadeiras de mangueiras são inofensivas. Use apenas peças sobresselentes genuínas. Estas peças sobresselentes são concebidas para a máquina.

9.2 Proteção de sobrecarga

Para proteger o motor elétrico contra sobrecargas, este tem uma proteção de motor incorporada.

Se o motor está sobreaquecido ou sobrecarregado a máquina irá desligar-se.

Neste caso, o motor pode ser reiniciado depois de arrefecer por alguns minutos.

Se a máquina é desligada repetidamente pelo disparo da proteção de motor (2-3 vezes) num curto período de tempo, a máquina necessita de ser vista por um eletricista qualificado, antes de a tentar ligar outra vez.

10 LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Atenção! Antes de levar a cabo intervenções no equipamento, remova a ficha da tomada.

10.1 Limpeza

- Mantenha as ranhuras de ventilação da máquina limpas, de modo a evitar o sobreaquecimento do motor.
- Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano macio, de preferência após cada utilização.
- Mantenha as ranhuras de ventilação livres de poeira e sujidade.
- Se a sujidade não puder ser eliminada, use um pano macio humedecido com água e sabão.



Nunca utilize solvente tais como o petróleo, álcool, água amoniacal, etc. Estes solventes poderão danificar as peças de plástico.

10.2 Lubrificação

A máquina não requer qualquer lubrificação adicional.

11 DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal	220 V - 240 V
Frequência nominal	50 Hz
Potência nominal	550 W
Cabo de PVC	Sim / HO5VV-F 3 x 0,75 mm ²
Diâmetro do ventilador	294 mm
Fluxo de ar nominal	800 m ³ /h
Fluxo de ar máximo	900 m ³ /h
Vácuo nominal	874 Pa
Vácuo máximo	2232 Pa
Diâmetro interno da mangueira de sucção	100 mm
Comprimento da mangueira de sucção	2 m
Tamanho do saco coletor de pó	65 l
Peso	22 kg

12 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	80 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	98 dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

13 DEPARTAMENTO DE MANUTENÇÃO

- Os interruptores danificados têm de ser substituídos pela nossa oficina de assistência ao cliente.
- Se o cabo de ligação (ou ficha elétrica) estiver danificado, este tem de ser substituído por um cabo de ligação próprio, que pode ser obtido junto do nosso serviço de assistência ao cliente (serviço de assistência técnica). A substituição do cabo de ligação deve apenas ser efetuada pelo nosso serviço de assistência ao cliente (serviço de assistência técnica – ver última página) ou por uma pessoa qualificada (eletricista).

14 ARMAZENAMENTO

- Limpe cuidadosamente a máquina e respetivos acessórios na totalidade.
- Mantenha-a: afastada das crianças, numa posição estável e segura, num local seco e temperado, e evite as temperaturas demasiado elevadas ou demasiado baixas.
- Proteja-a da luz direta. Se possível, mantenha a máquina num local escuro.
- Não a coloque em sacos de nylon, visto que pode incorrer no risco de formação de humidade.

15 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p. ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar ao prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

16 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

17 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica,
declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho,

Designação do aparelho: Extrator de poeiras portátil

Marca: POWERplus

Modelo n.º: POWX2090

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas/Regulamentos Comunitários aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2011/65/EU

2006/42/CE

2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN60335-1 : 2012

EN60335-2-69 : 2012

EN IEC55014-1 : 2021

EN IEC55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Ludo Mertens

Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade

23/09/2022, Lier - Belgium

1	TILTENKT BRUK	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	3
3	PAKKENS INNHOLD	3
4	SYMBOLFORKLARING	4
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	4
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	4
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	4
5.3	<i>Personsikkerhet</i>	4
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	5
5.5	<i>Service</i>	5
6	SPESIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER	5
7	INSTRUKSJONER FOR STØVOPPSAMLINGSPOSEN	6
8	MONTERING	6
8.1	<i>Montering av støttene til viftehuset (FIG. B OG C)</i>	6
8.2	<i>Montering av bunnplaten (FIG. D, E og F)</i>	6
8.3	<i>Montering av sugeslangen (FIG. G)</i>	6
8.4	<i>Montering av støvoppsamlingsposen (FIG. H)</i>	7
8.5	<i>Montering av støvfilterposen (FIG. I)</i>	7
9	DRIFT (FIG. J)	7
9.1	<i>Statisk elektrisitet</i>	7
9.2	<i>Overbelastningsvern</i>	7
10	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	7
10.1	<i>Rengjøring</i>	7
10.2	<i>Smøring</i>	8
11	TEKNISKE DATA	8
12	STØY	8
13	SERVICEAVDELING	8
14	OPPBEVARING	8
15	GARANTI	9
16	MILJØ	9

17	SAMSVARSERKLÆRING	10
----	-------------------	----

MOBILT STØVAVTREKK POWX2090

1 TILTENKT BRUK

Denne maskinen er utviklet for å suge opp støv og spon fra trevirke og plast som dannes under bruk av trebearbeidingsverktøy. Egner seg ikke til profesjonelt bruk..



ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne instruksjonshåndboka og generelle sikkerhetsinstruksjoner nøye før apparatet tas i bruk. Hvis maskinen leveres videre til en tredjeperson må også instruksjonshåndboka følge med.

Maskinen må ikke brukes for å trekke bort brennbare gasser (f.eks. dunster fra maling og lakk) samt eksplosive materialer/substanser.



FORSIKTIG – Denne enheten er ikke egnet for å fjerne helsefarlig støv.

Enhver annen bruk enn den som er spesifisert over, er forbudt. Enhver modifisering av maskinen, eller bruk av reservedeler som ikke er testet og godkjent av produsenten, kan føre til uventede skader!

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. Støvfilterpose | 5. Støvoppsamlingspose |
| 2. Motor | 6. Sugelang |
| 3. På/av-bryter | 7. Transporthåndtak |
| 4. Viftehus | |

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Pakkematerialer er ikke leketøy! Barna må ikke leke med plastposer! De utgjør en kveldningsfare!

1x viftehus
2x sidedeksler
1x bunnplate
1x kryssplate
1x støvfilterpose
1x klemme til støvfilterposen
1x støtte til støvfilteret

1x støvoppsamlingspose
1x klemme til støvoppsamlingsposen
1x sugelang
1x klemme til sugelangen
1x festesett
2x trillehjul
5x adapter til sugelang



Hvis du oppdager at det mangler deler eller at noen deler er skadet, må du kontakte forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne instruksjonshåndboka eller på maskinen:

	I samsvar med vesentlige krav i EU-direktivet(ene).		
	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Les instruksjonshåndboka før bruk.
	Bruk vernebriller.		Bruk hansker.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Benevnelsen «elektroverktøy» som er brukt i advarslene, henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet



Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.

- Støpslet på apparatet må passe i stikkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugger som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kabelen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllete kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

5.3 Personsikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.

- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyetts bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyetts funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

6 SPESIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Hold arbeidsområdet ryddig. Ulykker kan lettere oppstå hvis arbeidsområdet er rotete.
- Vær oppmerksom. Forsikre deg om at du har tilstrekkelig kunnskap til å utføre oppgaven. Ha som mål å arbeide fokusert og fornuftig.
- Ikke bruk maskinen hvis du føler deg ukonsentrert.
- Ta alltid hensyn til arbeidsmiljøet; arbeidsområdet skal være godt opplyst.
- Ikke bruk maskinen i nærheten av brennbare væsker eller gasser.
- Denne maskinen må bare startes og brukes av personer som er kjent med hvordan elektroverktøy fungerer og farene som er forbundet med bruken av disse.
- Barn må ikke leke med enheten.

- Rengjøring og brukertutført vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er under konstant tilsyn.
- Hold andre personer, spesielt barn, på trygg avstand og utenfor risikozonen når du bruker maskinen. Ikke tillat andre personer å ta på maskinen eller strømledningen mens den er i bruk.
- Unngå at verktøyet blir overbelastet – bruk det kun innenfor det ytelsesnivået som det ble utviklet for.
- Koble fra strømtilførselen når verktøyet ikke er i bruk.

**Fare! Fare for elektrisk støt!**

- Denne enheten er bare beregnet for tørr bruk.
- Denne enheten er utviklet for bruk innendørs.
- Denne enheten må oppbevares innendørs.
- Ikke utsett maskinen for regn.
- Ikke bruk maskinen i fuktige eller våte miljø.
- Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander, som radiatorer, rør, komfyrer og kjøleskap når du bruker dette verktøyet.
- Ikke bruk strømledningen til noe annet formål enn det den er beregnet for.
- Pass på at strømledningen er koblet fra strømkilden før du utfører service eller feilsøking.
- Ved lave temperaturer må enheten ikke benyttes utendørs.

7 INSTRUKSJONER FOR STØVOPPSAMLINGSPØSEN

- Du må benytte støvoppsamlingsposer av polyetylen med 0,10 mm tykkelse. Hvis du bruker støvoppsamlingsposer av andre materialer, må de ha tilsvarende motstandskraft mot mekaniske skader.
- Bruk støvoppsamlingsposer som har en størrelse på omtrent 600 × 900 mm.
- Tøm støvoppsamlingsposen når den er omtrent 4/5 full.

8 MONTERING**8.1 Montering av støttene til viftehuset (FIG. B OG C)**

- **1. (FIG. B)** Plasser viftehuset (7), med motoren vendt ned, på en arbeidsbenk eller en annen stabil flate, og bygg det opp med en trekloss eller tilsvarende slik at det står rett. Lockern Sie 2 der 3 Sechskantmuttern und Unterlegscheiben auf beiden Seiten des Ventilatorgehäuses. Schieben Sie die zwei Seitenteile (8) mit dem Klebeetikett nach außen auf die Schrauben. Setzen Sie alle Unterlegscheiben auf und ziehen Sie die Muttern wieder auf dem Ventilatorgehäuse fest.
- **2. (FIG. C)** Monter kryssplaten (10) mellom sidedekslene ved hjelp av låseboltene og de sekskantede flensmutrene.

8.2 Montering av bunnplaten (FIG. D, E og F)

- **1. (Abb. D)** Befestigen Sie die 2 Laufrollen mit einem Klemmring am Bodenrahmen und setzen Sie die Radkappen auf.
- **2. (Abb. E)** Befestigen Sie die Bodenplatte mit 6 Kreuzschlitzschrauben M5 am Bodenrahmen
- **3. (FIG. F)** Plasser deretter den klargjorte bunnplaten på sidedekslene og sikre den med 4 låsebolter og sekskantede flensmutre. Kontroller at alle skruene og mutrene er strammet og plasser maskinen slik at trillehjulene står på bakken.

8.3 Montering av sugeslangen (FIG. G)

Monter slangeklemmen (14) på en av endene til sugeslangen (15), og skyv deretter slangen inn på avtrekksutgangen under motoren. Stram til slangeklemmen.

8.4 Montering av støvoppsamlingsposen (FIG. H)

Støvoppsamlingsposen skal festes med en klemme under vifteåpningen. Husk å bruke en støvoppsamlingspose **(16)** som er tilstrekkelig lang og bred (f.eks. 600 × 900 mm) og stram til klemmen **(17)**.

8.5 Montering av støvfilterposen (FIG. I)

Monter stangen **(18)** i de to hullene på kanten av den øvre åpningen på støvposen. Tre klemmen **(20)** gjennom lederen som er innsydd i støvposen **(19)**. Tre deretter støvposen over åpningen for støvposen. Stram til klemmeringen.

9 DRIFT (FIG. J)

- Plasser støvavtrekket ved siden av trebearbeidingsverktøyet på en slik måte at den ikke er i veien for arbeidet ditt.
- Koble sugeslangen til støvavtrekksutgangen på trebearbeidingsverktøyet. Bruk den av de medfølgende adapterne **(FIG. J)** som passer.
- Koble strømledningen til en stikkontakt.
- Skru motoren PÅ og vent i noen sekunder, til viften har oppnådd maks hastighet. Hvis den øvre støvposen ikke fylles med luft i løpet av noen få sekunder, må du trekke den opp.
- Først nå kan du starte trebearbeidingsverktøyet og begynne arbeidet.
- La støvavtrekket gå i minst ti sekunder etter at du har skrudd av trebearbeidingsverktøyet.

9.1 Statisk elektrisitet

Hele avtrekkssystemet til maskinen består av komponenter som ikke er elektrisk ledende. Hvis sugeslangen er koblet til en elektrisk ledende del (f.eks. støvkanal eller sugerør), må denne delen jordes for å unngå mulig statisk elektrisitet. Det er ikke tillatt å skifte ut noen av plastdelene på maskinen med metalleder. Det er spesielt viktig at sugeslangen ikke blir skiftet ut med en metallspiral. I denne sammenhengen er små metalleder som skruer og slangeklemmer helt ufarlige. Bruk kun originale reservedeler. Disse reservedelene er utviklet spesielt for maskinen.

9.2 Overbelastningsvern

For å beskytte den elektriske motoren mot overbelastning, er den utstyrt med en innebygd beskyttelse

. Hvis motoren blir overopphetet eller overbelastet, vil maskinen skru seg av.

I slike tilfeller kan motoren startes på nytt igjen etter at den har fått tid til å kjøle seg ned i noen minutter.

Hvis maskinen er skrudd AV gjentatte ganger ved at motorbeskyttelsen aktiveres (2–3 ganger) i løpet av kort tid, må du få maskinen kontrollert av en kvalifisert tekniker før du forsøker å skru den PÅ igjen.

10 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD



OBS! Trekk støpslet ut av stikkontakten før du utfører noe arbeid på maskinen.

10.1 Rengjøring

- Hold ventilasjonssporene på maskinen rene for å unngå at motoren overopphetes.
- Rengjør maskinhuset regelmessig jevnlig med en myk klut, helst etter hver gangs bruk.
- Sørg for at ventilasjonssporene er fri for støv og skitt.
- Gjenstridig skitt fjernes med en myk klut som er fuktet med såpevann.



Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk osv. Slike stoffer skader kunststoffdelene.

10.2 Smøring

Maskinen trenger ikke ekstra smøring.

11 TEKNISKE DATA

Nominell spenning	220–240 V
Nominell frekvens	50 Hz
Nominell effekt	550 W
PVC kabel	Ja / HO5VV-F 3 x 0,75 mm ²
Vifte-diameter	294 mm
Nominell luftstrøm	800 m ³ /t
Maks luftstrøm	900 m ³ /t
Nominelt vakuum	874 Pa
Maks vakuum	2232 Pa
Sugeslange, innvendig diameter	100 mm
Sugeslange, lengde	2 m
Støvoppsamlingspose, størrelse	65 l
Vekt	22 kg

12 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	80 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	98 dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

13 SERVICEAVDELING

- Skadede brytere må byttes ut av vårt serviceverksted.
- Hvis det oppstår skade på strømkabelen (eller støpslet), må denne byttes ut med en ny spesialkabel som fås kjøpt hos vår kundeservice. Strømkabelen må bare skiftes av vår kundeservice (se siste side) eller av en kvalifisert person (elektriker).

14 OPPBEVARING

- Gjør maskinen og tilbehøret grundig rent.
- Oppbevar maskinen utenfor barnas rekkevidde, i stabil og sikker stilling, på et kjølig og tørt sted. Unngå for høye eller lave temperaturer.
- Beskytt maskinen mot direkte sollys. Oppbevar den om mulig i mørke.
- Ikke oppbevar maskinen under plast, dette skaper fuktighet.

15 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og pluggen eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (brukt til et formål produktet ikke er egnet for), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

16 MILJØ



Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

17 SAMSVARSERKLÆRING



VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia,
erklærer at,

Produkt: Mobilt støvavtrekk
Merke: Powerplus
Modell: POWX2090

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver/forskriftene, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-Direktiver (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

2011/65/EU
2006/42/EU
2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Ludo Mertens
Regulatoriske saker – Samsvarsleder
23/09/2022, Lier - Belgium

1	TILSIGTET BRUG	3
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	3
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	3
4	SYMBOLER	4
5	GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER	4
5.1	Arbejdsområde	4
5.2	Elektrisk sikkerhed	4
5.3	Personlig sikkerhed	4
5.4	Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer	5
5.5	Service	5
6	SPECIFIKKE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	5
7	BRUGSANVISNING TIL STØVOPSAMLINGSPØSEN	6
8	MONTERING	6
8.1	Montering af ventilatorhusstøtterne (FIG. B & C)	6
8.2	Montering af støttebasen (FIG. D, E & F)	6
8.3	Montering af sugeslangen (FIG. G)	6
8.4	Montering af støvopsamlingsposen (FIG. H)	7
8.5	Montering af støvfilterposen (FIG. I)	7
9	BETJENING (FIG. J)	7
9.1	Elektrostatisk opladning	7
9.2	Overbelastningsbeskyttelse	7
10	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	7
10.1	Rengøring	7
10.2	Smøring	7
11	TEKNISKE DATA	8
12	STØJ	8
13	SERVICEAFDELING	8
14	OPBEVARING	8
15	GARANTI	9
16	MILJØ	9

17 KONFORMITETSERKLÆRING..... 10

MOBIL STØVUDSUGNING

POWX2090

1 TILSIGTET BRUG

Denne maskine er designet til udsugning af træ- og plastspåner samt træstøv fra træbearbejdningsmaskiner. Ikke egnet til erhvervsmæssig brug.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

Brandfarlige gasser (f.eks. maling eller laktåge) og eksplosive medier må ikke udsuges.



FORSIGTIG - Denne enhed er ikke egnet til udsugning af sundhedsfarligt støv.

Anden brug end den ovenfor beskrevne brug er ikke tilladt. Enhver ændring af maskinen eller brug af reservedele, der ikke er testet og godkendt af producenten, kan forårsage uforudsigelige skader!

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. Støvfilterpose | 5. Støvopsamlingspose |
| 2. Motor | 6. Sugelange |
| 3. Tænd-/slukknop | 7. Transporthåndtag |
| 4. Ventilatorhus | |

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømskiktet og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 x ventilatorhus | 1 x støvopsamlingspose |
| 2 x sidepaneler | 1 x klemme til støvopsamlingspose |
| 1 x bundpanel | 1 x sugelange |
| 1 x tværplade | 1 x klemme til sugelange |
| 1 x støvfilterpose | 1 x fastgørelsessæt |
| 1 x klemme til støvfilterpose | 2 x hjul |
| 1 x støvfilterholder | 5 x sugelangeadapter |



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	I overensstemmelse med de obligatoriske krav i EU-direktiverne.		
	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug.
	Brug øjenbeskyttelse.		Brug handsker.

5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj” i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed



Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfildrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter kommer ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 SPECIFIKKE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Sørg for at arbejdsområdet er ryddeligt. Der kan nemt opstå ulykker i et rodet arbejdsområde.
- Vær opmærksom. Koncentrer dig om dét, du laver. Udvis fornuft og omhu under arbejdet.
- Betjen ikke maskinen, hvis du ikke kan koncentrere dig.
- Tag hensyn til omgivelserne: Hold arbejdsområdet godt oplyst.
- Brug ikke maskinen i nærheden brændbare væsker og gasser.
- Denne maskine må kun startes og betjenes af personer, der er fortrolige med betjeningen af elektrisk værktøj, og som er klar over de risici, der er forbundet med at bruge en sådan maskine.

- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Hold omkringstående, især børn, væk fra farezonen. Lad ikke andre personer røre ved maskinen eller strømkablet, mens den kører.
- Overbelast ikke værktøjet – brug det kun inden for det ydeevneområde, det er designet til.
- Sluk for strømmen, hvis værktøjet ikke bruges.

**Fare! Risiko for elektrisk stød!**

- Dette apparat er kun beregnet til tørbrug.
- Apparatet er designet til indendørs brug.
- Apparatet må kun opbevares indendørs.
- Maskinen må ikke udsættes for regnvejr.
- Betjen aldrig maskinen i fugtige eller våde omgivelser.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne genstande såsom radiatorer, rør, komfurer, køleskabe, når du betjener dette værktøj.
- Brug ikke strømkablet til noget formål, det ikke er beregnet til.
- Sørg for, at strømkablet er taget ud før servicering eller fejlfinding.
- Ved lave temperaturer må apparatet ikke bruges udendørs.

7 BRUGSANVISNING TIL STØVOPSAMLINGSSPOSEN

- Der skal anvendes støvopsamlingsposer af polyethylen med en minimumstykkelse på 0,10 mm. Ved brug af støvopsamlingsposer af andre materialer skal disse have samme styrke mod mekaniske skader.
- Brug støvopsamlingsposer på ca. 600 × 900 mm.
- Tøm støvopsamlingsposen, når den er ca. 4/5 fuld.

8 MONTERING**8.1 Montering af ventilatorhusstøtterne (FIG. B & C)**

- **1. (FIG. B)** Placer ventilatorhuset (7), med motoren nedad, på et arbejdsbord eller lignende stabilt underlag, og brug en træblok eller lignende til at sætte den i vater. L Løsn 2 af 3 sekskantmøtrikker og spændeskiver på begge sider af ventilatorhuset. Før de to sidepaneler (8) hen over boltene med den selvkøbende etiket vendt udad. Monter alle spændeskiver, og spænd alle møtrikker på ventilatorhuset igen.
- **2. (FIG. C)** Installer tværpladen (10) mellem sidepanelerne ved hjælp af slædebolte og sekskantflangemøtrikker.

8.2 Montering af støttebasen (FIG. D, E & F)

- **1. (Fig. D)** Monter de 2 hjul med en klemring til bundrammen, og sæt hjulkapslen på.
- **2. (Fig. E)** Fastgør bundpanelet til bundrammen med 6 sæt M5 stjernestilleskruer.
- **3. (FIG. F)** Placer det således forberedte bundpanel på sidepanelerne og fastgør med de 4 slædebolte og sekskantflangemøtrikker. Kontrollér derefter alle skruer og møtrikker for tæthed og stil maskinen med hjulene på gulvet.

8.3 Montering af sugeslangen (FIG. G)

Sæt slangeklemmen (14) på den ene ende af sugeslangen (15), og skub derefter slangen på sugeporten under motoren. Spænd slangeklemmen.

8.4 Montering af støvopsamlingsposen (FIG. H)

Fastgør støvopsamlingsposen under ventilatoråbningen. Monter en tilstrækkelig lang og bred støvopsamlingspose (16) (f.eks. 600 × 900 mm), og fastspænd den med klemmen (17).

8.5 Montering af støvfilterposen (FIG. I)

Indsæt stangen (18) i de to huller på kanten af den øverste støvposeåbning. Før klemmen (20) gennem skinnen, der er syet ind i støvposen (19). Sæt støvposen på støvposens åbning. Spænd klemmeringen.

9 BETJENING (FIG. J)

- Anbring udsugningsenheden ved siden af træbearbejdningsmaskinen på en måde, så den ikke forstyrrer dit arbejde.
- Tilslut sugeslangen til støvudsugningsporten på træbearbejdningsmaskinen. Brug 1 af de medfølgende adaptere (FIG. J) efter behov.
- Slut strømforsyningskablet til en egnet stikkontakt.
- Tænd for motoren og vent et par sekunder, indtil ventilatoren har nået fuld hastighed. Hvis den øverste støvpose ikke fyldes med luft efter et par sekunder, skal du trække den op.
- Tænd først træbearbejdningsmaskinen nu, og påbegynd dit arbejde.
- Lad støvudsugningen køre i mindst 10 sekunder, efter at træbearbejdningsmaskinen er slukket.

9.1 Elektrostatisk opladning

Hele maskinens udsugningssystem er konstrueret af elektrisk ikke-ledende komponenter. Hvis sugeslangen er forbundet til elektrisk ledende dele (f.eks. metalstøvsakker eller sugeslange), skal de jordes for at aflede eventuel elektrostatisk energi. På maskinen må ingen plastikdele udskiftes med metaldele. Især sugeslangen må ikke eftermonteres med en metalspiral. I denne sammenhæng er små metaldele som skruer og slangeklemmer harmløse. Brug kun originale reservedele. Disse reservedele er designet til maskinen.

9.2 Overbelastningsbeskyttelse

For at beskytte elmotoren mod overbelastning har den en indbygget motorbeskyttelse. Hvis motoren overophedes eller overbelastes, slukkes maskinen.

I dette tilfælde kan motoren genstartes efter et par minutters afkøling.

Hvis maskinen slukkes gentagne gange af en udløst motorbeskyttelse (2-3 gange) inden for kort tid, skal maskinen kontrolleres af en kvalificeret elektriker, før den forsøges tændt igen.

10 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



Bemærk! Tag strømticket ud at stikkontakten før der udføres nogen form for arbejde på maskinen.

10.1 Rengøring

- Hold ventilationshullerne i maskinen rene for at forhindre overophedning af motoren.
- Gør regelmæssigt maskinhuset rent med en blød klud, helst efter hver brug.
- Hold ventilationshullerne fri for støv og smuds.
- Hvis smudset ikke vil gå af, så brug en blød klud fugtet med sæbevand.



Brug aldrig opløsningsmidler som benzin, alkohol, ammoniakvand osv. Disse opløsningsmidler kan skade plasticdelene.

10.2 Smøring

Maskinen skal ikke smøres.

11 TEKNISKE DATA

Mærkespænding	220-240 V
Mærkefrekvens	50 Hz
Mærkeeffekt	550 W
PVC kabel	Ja / HO5VV-F 3 x 0,75 mm ²
Ventilator diameter	294 mm.
Nominelt luftflow	800 m ³ /t
Maks. luftflow	900 m ³ /t
Nominelt vakuum	874 Pa
Maks. vakuum	2232 Pa
Sugeslangens indvendige diameter	100 mm
Sugeslangens længde	2 m
Støvopsamlingsposens størrelse	65 l
Vægt	22 kg

12 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau L _{pA}	80 dB(A)
Lydeffektniveau L _{WA}	98 dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

13 SERVICEAFDELING

- Beskadigede afbrydere skal skiftes ud af vores kundeserviceværksted.
- Hvis tilslutningsledningen (eller netstikket) beskadiges, skal de skiftes ud med en særlig tilslutningsledning, som fås hos vores kundeservice (serviceafdeling). Udskiftningen af tilslutningsledningen må kun udføres af vores kundeservice (serviceafdeling - se sidste side) eller en kvalificeret person (el-installatør).

14 OPBEVARING

- Rengør hele maskinen og dens ekstraudstyr grundigt.
- Opbevar maskinen uden for børns rækkevidde, i en stabil og sikker position, på et køligt og tørt sted, undgå for høje og for lave temperaturer.
- Maskinen må ikke udsættes for direkte sollys. Opbevar den om muligt i mørke.
- Maskinen må ikke opbevares i plastikposer, da dette vil opbygge fugtighed.

15 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

16 MILJØ



Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

17 KONFORMITETSERKLÆRING



VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien,
erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	MOBIL STØVUDSUGNING
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWX2090

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver og forordninger, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver og forordninger (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU
2006/42/EF
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Ludo Mertens

Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager
23/09/2022, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBRÁZEK A)	3
3	OBSAH BALENÍ.....	3
4	SYMBOLY	4
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE.....	4
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrická bezpečnost.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Osobní bezpečnost.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Používání elektrických strojů a péče o ně.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Servis.....</i>	<i>5</i>
6	SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	6
7	POKYNY K VAKU K ZACHYCOVÁNÍ PRACHU	6
8	SESTAVENÍ.....	6
8.1	<i>Montáž podpěr krytu ventilátoru (obrázky B a C)</i>	<i>6</i>
8.2	<i>Sestava podpůrné základny (OBRÁZKY D, E, F).....</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Osazení sací hadice (OBRÁZEK G).....</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Osazení vaku k zachycování prachu (OBRÁZEK H)</i>	<i>7</i>
8.5	<i>Osazení vaku filtrování prachu (OBRÁZEK I).....</i>	<i>7</i>
9	PROVOZ (OBRÁZEK J)	7
9.1	<i>Elektrostatické nabíjení</i>	<i>7</i>
9.2	<i>Ochrana před přetížením</i>	<i>7</i>
10	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	8
10.1	<i>Čištění.....</i>	<i>8</i>
10.2	<i>Mazání.....</i>	<i>8</i>
11	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	8
12	HLUČNOST	8
13	SERVIS	8
14	USKLADNĚNÍ	9
15	ZÁRUKA.....	9

16	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	9
17	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	10

MOBILNÍ ODSÁVÁNÍ PRACHU POWX2090

1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento stroj je navržen k odsávání třísek dřeva a plastů a prachu z dřevozpracujících strojů. Není vhodné pro profesionální použití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

Nesmí být odsávány hořlavé plyny (například výpary z barev nebo laků) a výbušné látky.



POZOR – Toto zařízení není vhodné k odsávání prachu, který je zdraví nebezpečný.

Není povoleno jiné než výše uvedené použití. Jakákoliv úprava stroje nebo použití náhradních dílů nevyzkoušených a neschválených výrobcem může způsobit nepředvídatelné škody!

2 POPIS (OBRÁZEK A)

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. Vak filtrování prachu | 5. Vak k zachycování prachu |
| 2. Motor | 6. Hadice odsávání |
| 3. Vypínač | 7. Madlo k převážení |
| 4. Kryt ventilátoru | |

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (pokud jsou přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, jestli na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



VAROVÁNÍ Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 × kryt ventilátoru | 1 × vak k zachycování prachu |
| 2 × boční panely | 1 × svorka vaku k zachycování prachu |
| 1 × základní panel | 1 × hadice odsávání |
| 1 × křížová deska | 1 × svorka hadice odsávání |
| 1 × vak filtrování prachu | 1 × sada spojovacích prvků |
| 1 × svorka vaku filtrování prachu | 2 × kolečko |
| 1 × podpěra filtru na prach | 5 × adaptér hadice odsávání |



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu nebo na stroji se používají následující symboly:

	V souladu se základními požadavky Evropských směrnic		
	Označuje riziko úrazu nebo poškození stroje.		Před použitím si přečtěte návod.
	Noste ochranné brýle.		Noste ochranné rukavice.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Uchovávejte si všechna upozornění a pokyny, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický stroj“ v upozorněních znamená elektrický stroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický stroj provozovaný (bez kabelu) na baterii.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Elektrická bezpečnost



Vždy kontrolujte, zda napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Zástrčky elektrického stroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými stroji nepoužívejte redukce. Riziko úrazu elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, když je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické stroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického stroje, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy stroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým strojem pracujete venku, používejte prodlužovací kabel vhodný k použití ve venkovním prostředí. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým strojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky zkontrolujte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení strojů s prstem na vypínači a připojování strojů k sítí s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit zranění.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

5.4 Používání elektrických strojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického stroje něco, co nemůže splnit. Používejte elektrický stroj vhodný k vašemu účelu. Elektrický stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji při použití rychlostí, na kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický stroj, pokud ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskládováním elektrických strojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického stroje.
- Nepoužívané elektrické stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Elektrické stroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického stroje. Při poškození nechte elektrický stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické stroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadrhly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický stroj, příslušenství, nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou je třeba vykonat. Použití elektrického stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

6 SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Udržujte pracovní prostor uklizený. Neuklizený pracovní prostor vytváří příležitosti k nehodám.
- Buďte pozorní. Mějte povědomí o tom, co děláte. K práci mějte důvod.
- Stroj neprovozujte, když se nesoustředíte.
- Berte v úvahu podmínky okolí: udržujte pracovní prostor dobře osvětlený.
- Neprovozujte stroj poblíž hořlavých kapalin nebo plynů.
- Tento stroj může být spuštěn a provozován pouze osobami, které jsou seznámeny s provozem elektrických strojů a jsou si vědomy nebezpečí při použití takových strojů.
- Se zařízením si nesmí hrát děti.
- Čištění a údržbu zařízení nemohou provádět děti, pokud nejsou pod dozorem.
- Udržujte okolostojící osoby, zejména děti, mimo nebezpečnou oblast. Když stroj běží, nedovolte ostatním osobám se dotýkat stroje nebo napájecího kabelu.
- Stroj nepřetěžujte – používejte ho pouze v rozmezí výkonu, k jakému byl navržen.
- Pokud se stroj nepoužívá, vypněte napájení.



Pozor! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Toto zařízení je určeno k použití pouze v suchu.
- Toto zařízení je určeno k použití uvnitř.
- Toto zařízení smí být skladováno pouze uvnitř.
- Nevystavujte zařízení dešti.
- Zařízení neprovozujte v mokřem nebo vlhkém prostředí.
- Při provozu stroje zabraňte kontaktu těla s uzemněnými předměty, například radiátory, potrubími, sporáky nebo ledničkami.
- Napájecí kabel nepoužívejte k účelům, ke kterým nebyl navržen.
- Před servisem nebo řešením problémů zkontrolujte, že je napájecí kabel odpojen.
- Stroj nesmí být používán za nízkých teplot venku.

7 POKYNY K VAKU K ZACHYCOVÁNÍ PRACHU

- Musí být používány polyethylenové vaky k zachycování prachu o minimální tloušťce 0,10 mm. Při použití vaků k zachycování prachu z jiných materiálů musí mít tyto stejnou odolnost mechanickému poškození.
- Používejte vaky k zachycování prachu o rozměrech přibližně 600 × 900 mm.
- Vak k zachycování prachu vyprázdněte, když je plný zhruba ze 4/5.

8 SESTAVENÍ

8.1 Montáž podpěr krytu ventilátoru (obrázky B a C)

- **1. (OBRÁZEK B)** Umístěte kryt ventilátoru (7) s motorem směřujícím dolů na pracovní stůl nebo podobný stabilní povrch a nastavte ho do roviny pomocí kusu dřeva nebo podobně. Povolte 2 ze 3 matic a podložek na obou stranách krytu ventilátoru. Přes šrouby převlečte dva boční panely (8) se samolepkou směrem ven. Osadte všechny podložky a dotáhněte všechny matice na krytu ventilátoru.
- **2. (OBRÁZEK C)** Pomocí vratových šroubů a matic s nákrůžkem namontujte mezi boční panely křížovou desku (10).

8.2 Sestava podpůrné základny (OBRÁZKY D, E, F)

- 1. (OBRÁZEK D) Pomocí pojistného kroužku namontujte 2 kola na základní rám a nasadte kryt kol.
- 2. (OBRÁZEK E) Upevnění základní desky k rámu základny pomocí 6 stavěcích šroubů M5 s křížovou hlavou.
- 3. (OBRÁZEK F) Takto připravenou desku základny umístěte na boční panely a upevněte 4 vratovými šrouby a maticemi s nákrůžkem. Potom zkontrolujte dotažení všech šroubů a matic a umístěte stroj kolečky na podlahu.

8.3 Osazení sací hadice (OBRÁZEK G)

Na jeden konec hadice odsávání (15) umístěte svorku na hadice (14), a potom hadici nasuňte na otvor odsávání pod motorem. Dotáhněte svorku na hadice.

8.4 Osazení vaku k zachycování prachu (OBRÁZEK H)

Upněte vak k zachycování prachu pod otvor ventilátoru. Osadte dostatečně dlouhý a široký vak k zachycování prachu (16) (například 600 × 900 mm) a přitáhněte ho svorkou (17).

8.5 Osazení vaku filtrování prachu (OBRÁZEK I)

Zasuňte tyč (18) do dvou otvorů na hraně horního otvoru pro vak na prach. Protáhněte svorku (20) skrz vedení našité do vaku na prach (19). Osadte vak na prach přes jemu určený otvor. Dotáhněte upínací prstenec.

9 PROVOZ (OBRÁZEK J)

- Umístěte odsávání prachu vedle dřevozpracujícího stroje tak, aby nezasahovalo do vaší práce.
- Připojte hadici odsávání k otvoru odsávání prachu dřevozpracujícího stroje. Podle potřeby použijte jeden z dodaných adaptérů (OBRÁZEK J).
- Připojte napájecí kabel do síťové zásuvky.
- Zapněte motor a počkejte, dokud ventilátor nedosáhne plné rychlosti. Pokud se horní vak na prach po několika sekundách nenaplní vzduchem, vytáhněte ho nahoru.
- Až teď spusťte dřevozpracující stroj a začněte s prací.
- Nechte odsávání prachu běžet alespoň 10 sekund po tom, co byl dřevozpracující stroj vypnut.

9.1 Elektrostatické nabíjení

Celý odsávací systém stroje je vyroben z elektricky nevodivých dílů. Pokud je hadice odsávání připojena k elektricky vodivým dílům (například kovové vývody prachu nebo trubky odsávání), musí být tyto díly uzemněny, aby byla případná elektrostatická energie vybita. Žádné plastové díly na stroji nesmí být vyměněny za kovové. Zejména hadice odsávání nesmí být nahrazena kovovou spirálou. V tomto kontextu jsou malé kovové díly, například šrouby a svorky hadic, neškodné. Používejte pouze originální náhradní díly. Tyto náhradní díly jsou pro stroj navrženy.

9.2 Ochrana před přetížením

Motor má zabudovanou ochranu před přetížením.

Pokud dojde k přehřátí nebo přetížení motoru, stroj se vypne.

V takovém případě může být motor opět spuštěn po několika minutách, kdy chladne.

Pokud dojde k vypnutí stroje opakovaně (dvakrát až třikrát) během krátké doby, musí být stroj před dalším pokusem o zapnutí zkontrolován kvalifikovaným elektrikářem.

10 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Pozor! Než začnete na zařízení provádět jakoukoliv práci, odpojte jej od sítě.

10.1 Čištění

- Abyste předešli přehřátí motoru, udržujte větrací otvory stroje čisté.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Udržujte větrací otvory bez prachu a nečistot.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přidavkem mýdla.



Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, například benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

10.2 Mazání

Tento stroj nepotřebuje zvláštní mazání.

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	220–240 V
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Jmenovitý příkon	550 W
PVC kabel	Ano / HO5VV-F 3 × 0,75 mm ²
Průměr ventilátoru	294 mm
Jmenovitý průtok vzduchu	800 m ³ /h
Maximální průtok vzduchu	900 m ³ /h
Jmenovitý podtlak	874 Pa
Maximální podtlak	2232 Pa
Vnitřní průměr hadice odsávání	100 mm
Délka hadice odsávání	2 m
Objem vaku k zachycování prachu	65 l
Hmotnost	22 kg
Rozměr hřídele	M 14

12 HLUČNOST

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	80 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	98 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

13 SERVIS

Poškozené vypínače je třeba nechat vyměnit naším servisem.

Je-li poškozen napájecí kabel (nebo síťová zástrčka), je třeba jej vyměnit za originální náhradní kabel, který je k dispozici v našem servisu. Výměnu napájecího kabelu musí provést náš servis (viz poslední stránka) nebo kvalifikovaný specialista (kvalifikovaný elektrikář).

14 USKLADNĚNÍ

- Důkladně vyčistěte celý stroj i jeho příslušenství.
- Uložte jej mimo dosah dětí do stabilní a bezpečné polohy na chladném a suchém místě; vyhýbejte se příliš vysokým i příliš nízkým teplotám.
- Chraňte jej před přímým slunečním svitem. Je-li to možné, uchovávejte jej v temnu.
- Neukládejte jej v plastových pytlích, ve kterých by se hromadila vlhkost.

15 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uchovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.

16 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Pokud je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak recyklovat.

17 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
tímto prohlašuje pouze, že

Výrobek: Mobilní odsávání prachu
Značka: POWERplus
Model: POWX2090

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic/nařízení založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/nařízení (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU
2006/42/ES
2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti:

Ludo Mertens

Regulativní postupy – Manažer pro dohled nad řádným jednáním
23/09/2022, Lier - Belgium

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	3
2	DESCRIERE (FIG. A)	3
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	3
4	SIMBOLURI	4
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC	4
5.1	<i>Zona de lucru</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Siguranța electrică.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Siguranța personală.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service.....</i>	<i>5</i>
6	INSTRUCȚIUNI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ	6
7	INSTRUCȚIUNI PRIVIND SACUL DE COLECTARE A PRAFULUI.	6
8	MONTAREA	6
8.1	<i>Montarea suporturilor carcasei ventilatorului (Fig. B & C).....</i>	<i>6</i>
8.2	<i>Ansamblul bazei suport (Fig. D, E & F).....</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Fixarea furtunului de aspirare (Fig. G).....</i>	<i>7</i>
8.4	<i>Fixarea sacului de colectare a prafului (Fig. H).....</i>	<i>7</i>
8.5	<i>Fixarea sacului filtrant pentru praf (Fig. I).....</i>	<i>7</i>
9	MOD DE UTILIZARE (FIG. J)	7
9.1	<i>Încărcarea electrostatică</i>	<i>7</i>
9.2	<i>Protecția la suprasarcină.....</i>	<i>7</i>
10	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA	8
10.1	<i>Curățarea</i>	<i>8</i>
10.2	<i>Lubrifierea</i>	<i>8</i>
11	DATE TEHNICE	8
12	ZGOMOT	8
13	DEPARTAMENTUL DE SERVICE.....	9
14	DEPOZITAREA	9

15	GARANȚIE	9
16	MEDIU	10
17	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	10

EXTRACTOR MOBIL DE PRAF POWX2090

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Acest aparat este proiectat pentru extragerea așchiilor de lemn și praf precum și a rumegușului din mașinile de prelucrat lemnul. Nu este proiectat pentru utilizare profesională.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului electric. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

Gazele inflamabile (de ex. cele de vopsea sau lacuri) și mediile explozive nu trebuie extrase.



ATENȚIE - Acest dispozitiv nu este potrivit pentru extragerea prafului care este periculos pentru sănătate.

Nu este permisă nicio altă utilizare decât cele indicate mai sus. Orice modificare a mașinii sau utilizarea de piese de schimb care nu au fost testate și aprobate de către producător pot provoca avarii imposibil de prevăzut!

2 DESCRIERE (FIG. A)

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 1. Sac filtrant pentru praf | 5. Sac de colectare a prafului |
| 2. Motor | 6. Furtun de aspirare |
| 3. Întrerupător general | 7. Mâner de transport |
| 4. Carcasa ventilatorului | |

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există)
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT! Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungă de plastic! Pericol de sufocare!

- | | |
|---|--|
| 1 carcasă a ventilatorului | 1 sac de colectare a prafului |
| 2 panouri laterale | 1 clemă pentru sacul de colectare a prafului |
| 1 panou principal | 1 furtun de aspirare |
| 1 placă transversală | 1 clemă pentru furtunul de aspirare |
| 1 sac filtrant pentru praf | 1 set de elemente de strângere |
| 1 clemă pentru sacul filtrant pentru praf | 2 roti |
| 1 suport pentru filtrul de praf | 5 adaptoare pentru furtunul de aspirare |



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	În conformitate cu cerințele esențiale ale Directivelor europene.		
	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a sculei.		Citiți manualul înainte de utilizare.
	Purtați dispozitive de protecție auditivă.		Purtați mănuși de protecție.

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul "aparat electric" folosit în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică



Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.

- Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Ștecărele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderele. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare mortală.
- Când aparatul electric funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.

- Dacă trebuie folosit aparatul electric în medii umede, folosiți un o priză protejată cu disjunctor bipolar. Folosirea unui disjunctor polar reduce riscul de electrocutare mortală.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce rănirile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a băga aparatul în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinse de o piesă rotativă a aparatului electric poate la rănirea dumneavoastră.
- Nu vă întindeți. Trebuie să aveți permanent sprijin și echilibru. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mănușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți în aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu folosiți aparatul electric dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat cu întrerupător stricat este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întreținere. Verificați alinierea și conectarea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului electric. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt cauzate de folosirea de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.
- Folosiți aparatul electric, accesoriile și sculele de tăiere etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Folosirea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații potențial periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 INSTRUCȚIUNI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

- Păstrați-vă ordonat spațiul de lucru. Un spațiu de lucru dezordonat favorizează accidentele.
- Fiți mereu atent. Fiți atent la ce lucrați. Porniți la lucru cu motivație.
- Nu utilizați aparatul dacă nu vă puteți concentra.
- Aveți în vedere condițiile de mediu: păstrați iluminat spațiul de lucru.
- Nu utilizați mașina în preajma lichidelor sau gazelor inflamabile.
- Această mașină trebuie pornită și utilizată doar de către persoane familiarizate cu funcționarea uneltelor electrice și care cunosc pericolele utilizării acestei mașini.
- Copiii nu au voie să se joace cu mașina.
- Se interzice curățarea și întreținerea de către copii a mașinii, în afara cazului în care sunt supravegheați.
- Țineți persoanele din jur, mai ales copiii, în afara zonei periculoase. Nu permiteți altor persoane să atingă mașina sau cablul de alimentare cu energie electrică în timpul funcționării.
- Nu suprasolicitați mașina - utilizați-o doar în cadrul domeniului de exploatare pentru care a fost proiectată.
- Dacă nu este utilizată mașina, scoateți-o de sub tensiune.



Pericol! Pericol de electrocutare!

- Acest dispozitiv este prevăzut să fie utilizat doar în medii uscate.
- Acest dispozitiv este proiectat pentru utilizare doar în spații interioare.
- Acest dispozitiv poate fi depozitat doar în spații interioare.
- Feriți mașina de ploaie.
- Nu utilizați mașina în medii umede sau ude.
- Nu atingeți obiectele împământate cum ar fi radiatoarele, țevile, conductele, aparatele de gătit, frigiderul atunci când utilizați această unealtă.
- Nu utilizați cablul de alimentare cu energie electrică în niciun alt scop decât cele pentru care a fost proiectat.
- Verificați cablul de alimentare cu energie electrică să fie scos din priză înainte de lucrările de întreținere sau depanare.
- La temperaturi scăzute este posibil ca dispozitivul să nu fie utilizat în spații exterioare.

7 INSTRUCȚIUNI PRIVIND SACUL DE COLECTARE A PRAFULUI

- Trebuie utilizați saci din polietilenă de colectare a prafului cu grosime minimă de 0,10 mm. Dacă se utilizează saci fabricați din alt material, acesta trebuie să aibă aceeași rezistență la deteriorarea mecanică.
- Utilizați saci de colectare a prafului de circa 600 × 900 mm.
- Goliți sacul de colectare a prafului atunci când se umple aproximativ 4/5.

8 MONTAREA

8.1 Montarea suporturilor carcasei ventilatorului (Fig. B & C)

- **1. (Fig. B)** Așezați carcasa ventilatorului (7) cu motorul îndreptat în jos pe un banc de lucru sau un suport similar și stabil și ajustați să fie plană utilizând o bucată de lemn sau un obiect similar. Slăbiți 2 din 3 piulițe și șaibe hexagonale de pe ambele laturi ale carcasei ventilatorului. Ghidați cele două panouri laterale (8) peste bolțuri, cu eticheta adezivă îndreptată spre exterior. Fixați toate șaibe și strângeți la loc toate piulițele pe carcasa ventilatorului.
- **2. (Fig. C)** Instalați placa transversală (10) între panourile laterale utilizând bolțurile de transport și piulițele hexagonale cu guler.

8.2 Ansamblul bazei suport (Fig. D, E & F)

- **1. (Fig. D)** Montați cele 2 roți cu un inel de prindere pe cadrul de bază și fixați capacul roții.
- **2. (Fig. E)** Fixați placa principală la cadrul de bază cu 6 șuruburi de reglare Philips M5.
- **3. (Fig. F)** Amplasați panoul principal astfel pregătit pe panourile laterale și asigurați cu cele 4 bolțuri de transport și cu piulițele hexagonale cu guler. Apoi verificați să fie bine strânse toate șuruburile și piulițele și așezați mașina cu roțile pe podea.

8.3 Fixarea furtunului de aspirare (Fig. G)

Fixați colierul furtunului (14) la un capăt al furtunului de aspirare (15), apoi împingeți furtunul pe portul de aspirare de sub motor. Strângeți colierul de furtun.

8.4 Fixarea sacului de colectare a prafului (Fig. H)

Strângeți cu colierul sacul de colectare a prafului sub deschizătura ventilatorului. Fixați un sac de colectare a prafului suficient de lung și de larg (16) (de ex., 600 × 900 mm) și strângeți-l cu colierul (17).

8.5 Fixarea sacului filtrant pentru praf (Fig. I)

Introduceți tija (18) în cele două orificii de pe marginea deschizăturii de sus a sacului filtrant pentru praf. Înfiletați clema (20) prin ghidajul cusut în sacul de praf (19). Fixați sacul de praf peste deschizătura sacului de praf. Strângeți inelul clemei.

9 MOD DE UTILIZARE (FIG. J)

- Așezați extractorul de praf lângă mașina de prelucrat lemnul astfel încât să nu vă stânjenească activitatea.
- Racordați furtunul de aspirare la orificiul de extragere a prafului de pe mașina de prelucrat lemnul. Utilizați unul dintre adaptoarele furnizate (Fig. J), după cum este necesar.
- Conectați cablul sursei de alimentare la priza de energie electrică.
- Porniți motorul (ON) și așteptați câteva secunde până când ventilatorul a atins turația maximă. Dacă sacul de praf din partea de sus nu se umple cu aer după câteva secunde, trageți-l în sus.
- Doar în acest moment porniți mașina de prelucrat lemnul și puteți începe să lucrați.
- Lăsați extractorul de praf să funcționeze cel puțin 10 secunde după oprirea mașinii de prelucrat lemnul.

9.1 Încărcarea electrostatică

Întregul sistem de extragere al mașinii este fabricat din componente care nu sunt conductoare de curent electric. Dacă furtunul de aspirare este pus în contact cu piese conductoare de curent electric (de ex., jgheaburi de praf sau conducte de aspirare metalice), acestea trebuie legate la pământ pentru a disipa eventuala energie electrostatică. Nicio piesă de plastic a mașinii nu trebuie înlocuită cu piese metalice. Furtunul de aspirare, în special, nu trebuie înlocuit cu unul metalic spiralat. În acest context, piesele metalice de mici dimensiuni cum ar fi șuruburile și colierele de furtunuri sunt inofensive. Utilizați doar piese de schimb originale. Aceste piese de schimb sunt proiectate pentru această mașină.

9.2 Protecția la suprasarcină

Pentru a proteja de suprasarcini motorul electric, acesta are integrat un dispozitiv de protecție a motorului. Dacă motorul se supraîncălzește sau este suprasolicitat, mașina se va opri. În acest caz, motorul poate fi repornit după câteva minute de răcire. Dacă mașina este oprită (OFF) în mod repetat de declanșarea dispozitivului de protecție a motorului (2-3 ori) într-un interval mic de timp, mașina trebuie verificată de către un electrician calificat, înainte de a încerca repornirea acesteia (ON).

10 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Atenție! Înainte de a efectua orice lucrări asupra echipamentului, scoateți din priză.

10.1 Curățarea

- Păstrați curate fantele de aerisire ale mașinii pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Curățați cu regularitate carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare.
- Păstrați fantele de aerisire curate și lipsite de praf.
- Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umedă cu apă cu săpun.



Nu folosiți solvenți precum petrol, alcool, apă amoniacală, etc. Acești solvenți pot deteriora componentele de plastic.

10.2 Lubrifierea

Aparatul nu necesită nicio lubrifiere specială.

11 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	220-240 V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere nominală	550 W
Cablu PVC	Da / HO5VV-F 3 x 0,75 mm ²
Diametrul ventilatorului	294 mm
Debit nominal de aer	800 m ³ /h
Debit maxim de aer	900 m ³ /h
Vid nominal	874 Pa
Vid maxim	2232 Pa
Diametru interior al furtunului de aspirare	100 mm
Lungimea furtunului de aspirare	2 m
Dimensiunea sacului de colectare a prafului	65 litri
Greutate	22 kg

12 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	80 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	98 dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

13 DEPARTAMENTUL DE SERVICE

- Întrerupătoarele deteriorate trebuie înlocuite de departamentul nostru de service post-vânzare.
- În cazul în care cablul de conectare (sau fișa de alimentare) este deteriorat, trebuie înlocuit cu un cablu de conectare disponibil la departamentul nostru de service. Înlocuirea cablului de conectare trebuie făcută doar de departamentul nostru de service (vezi ultima pagină) sau de o persoană calificată (electrician calificat).

14 DEPOZITAREA

- Curățați temeinic întreaga mașină și accesoriile sale.
- Depozitați aparatul departe de îndemâna copiilor, într-o poziție stabilă și sigură, într-un loc uscat și răcoros, evitând temperaturile prea ridicate sau prea scăzute.
- Protejați aparatul de expunere la acțiunea directă a soarelui. Dacă este posibil, păstrați aparatul într-un loc întunecos.
- Nu păstrați în pungi de plastic pentru a evita acumularea umezelii.

15 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de făinăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiață comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

16 MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Deșeurile produse de părți ale mașinilor electrice nu trebuie manipulate la fel cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

17 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA,
declară doar faptul că

produsul:	Extractor mobil de praf
marcă înregistrată:	POWERplus
model:	POWX2090

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor/Reglementărilor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile/Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Ludo Mertens
Divizia de reglementare – Director de conformitate
23/09/2022, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА	3
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА	3
4	СИМВОЛИ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА МЕХАНИЗИРАНИ ИНСТРУМЕНТИ	4
5.1	<i>Работна зона</i>	4
5.2	<i>Електрическа безопасност</i>	5
5.3	<i>Лична безопасност</i>	5
5.4	<i>Използване и грижи за механизирания инструмент</i>	6
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	6
6	СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	6
7	ИНСТРУКЦИИ ЗА ТОРБИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА ПРАХ	7
8	МОНТАЖ	7
8.1	<i>Монтаж на опорите на корпуса на вентилатора (ФИГ. В и С)</i>	7
8.2	<i>Монтаж на опорната основа (ФИГ. D, E и F)</i>	7
8.3	<i>Поставяне на смукателния маркуч (ФИГ. G)</i>	7
8.4	<i>Поставяне на торбичката за събиране на прах (ФИГ. H)</i>	8
8.5	<i>Поставяне на торбичката на филтъра за прах (ФИГ. I)</i>	8
9	РАБОТА (ФИГ. J)	8
9.1	<i>Електростатично зареждане</i>	8
9.2	<i>Защита срещу претоварване</i>	8
10	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	8
10.1	<i>Почистване</i>	8
10.2	<i>Смазване</i>	9
11	ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
12	ШУМ	9
13	ОТДЕЛ СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ	9
14	СЪХРАНЕНИЕ	10
15	ГАРАНЦИЯ	10

16	ОКОЛНА СРЕДА	11
17	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	11

МОБИЛЕН ЕКСТРАКТОР ЗА ПРАХ POWX2090

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

Тази машина е предназначена за извличане на дървени и пластмасови стърготини, както и на дървен прах, от дървообработващи машини. Неподходящ за професионална употреба.



Предупреждение! Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият механизмиран инструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

Възпламеняеми газове (например мъгла от боя или лак) и експлозивни средства не трябва да бъдат извличани.



ВНИМАНИЕ – Това устройство не е подходящо за извличане на прах, който е опасен за здравето.

Всяка употреба различна от употребата посочена по-горе не е разрешена. Всяка модификация на машината или употреба на резервни части, които не са тестови и одобрени от производителя, може да причини непредвидима повреда!

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Торбичка на филтъра за прах | 5. Торбичка за събиране на прах |
| 2. Двигател | 6. Смукателен маркуч |
| 3. Превключвател на захранването | 7. Транспортна ръкохватка |
| 4. Корпус на вентилатора | |

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете евентуални други опаковъчни и временни подставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали колкото е възможно по-близо до края на гаранционния период. Изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци, когато инструментът излезе от употреба.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

1x корпус на вентилатора
2x странични панели
1x основен панел
1x напречна плоча
1x торбичка на филтъра за прах
1x скоба на торбичката на филтъра за прах
1x опора на филтъра за прах

1x торбичка за събиране на прах
1x скоба на торбичката за събиране на прах
1x смукателен маркуч
1x скоба на смукателния маркуч
1x комплект крепежни елементи
2x колело
5x адаптер на смукателния маркуч



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния представител.

4 СИМВОЛИ

В настоящото ръководство и/или върху механизирания инструмент са използвани следните символи:

	В съответствие с основните изисквания на Европейски директиви.		
	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		Преди да използвате машината, прочетете ръководството.
	Използвайте предпазни средства за очите.		Носете защитни ръкавици.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА МЕХАНИЗИРАНИ ИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът "механизиран инструмент" в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) механизирания инструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с механизирани инструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Механизираните инструменти създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с механизирания инструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Електрическа безопасност



Винаги проверявайте дали електрозахранването отговаря на напрежението върху заводската табелка

- Щепселите на механизирани инструменти трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените механизирани инструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземените повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте механизирани инструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в механизирания инструмент влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не повреждайте и злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на механизирания инструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от смъртоносен електрически удар.
- Когато работите с механизирания инструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за използване на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от смъртоносен електрически удар.
- Ако използването на механизирани инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с механизирани инструменти. Не използвайте механизирани инструменти, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с механизирани инструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, не плъзгащи се защитни обувки, твърда шапка или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на механизирани инструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите механизирания инструмент, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на механизирания инструмент, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над механизирания инструмент в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от механизирания инструмент. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се захванат в движещите се части.

- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, се уверете, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижи за механизирания инструмент

- Не очаквайте от механизирания инструмент повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния механизиран инструмент за съответното приложение. Правилният механизиран инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте механизирания инструмент, ако ключът за включване и изключване не работи. Механизиран инструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да правите регулировки, да сменят принадлежности или да прибирате механизирания инструмент. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на механизирания инструмент.
- Съхранявайте механизирания инструмент, които не се използват, далеч от достъп на деца и не позволявайте на лица, незапознати с механизирания инструмент или настоящите инструкции да работят с инструмента. Механизирания инструмент са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на механизирания инструмент. Ако механизирания инструмент се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани механизирани инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклеят и се контролират по-лесно.
- Осигурете сервизно обслужване на вашия механизиран инструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия механизиран инструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

6 СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Поддържайте работното си място подредено. Разхвърляната работна зона води до злополуки.
- Бъдете нащрек. Знайте какво правите. Заемете се с работата с разум.
- Не работете с машината, ако нямате концентрация.
- Помислете за условията на околната среда: поддържайте работната зона добре осветена.
- Не работете с машината в близост до възпламеняеми течности или газове.
- Тази машина може да се стартира и експлоатира само от лица, запознати с работата с електрически инструменти, които са наясно с рисковете, свързани с използването на такава машина.
- Децата не трябва да играят с устройството.
- Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под надзор..
- Пазете околните хора, особено деца, извън опасната зона. Не позволявайте на други хора да докосват машината или захранващия кабел, докато тя работи..

- Не претоварвайте инструмента – използвайте го само в рамките на работния диапазон, за който е проектиран.
- Изключвайте електрозахранването, ако инструментът не се използва.



Опасност! Риск от електрически удар!

- Това устройство е предназначено само за суха употреба.
- Това устройство е предназначено за използване на закрито.
- Това устройство може да бъде съхранявано само на закрито.
- Не излагайте машината на дъжд.
- Не работете с машината във влажна или мокра среда.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени предмети, като радиатори, тръби, готварски печки, хладилници, когато работите с този инструмент..
- Не използвайте захранващия кабел за никакви цели, за които не е предназначен..
- Уверете се, че захранващият кабел е изключен преди обслужване или отстраняване на неизправности..
- При ниски температури устройството не може да се използва на открито..

7 ИНСТРУКЦИИ ЗА ТОРБИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА ПРАХ

- Трябва да се използват полиетиленови торбички за събиране на прах с минимална дебелина 0,10 мм. Когато използвате торбички за събиране на прах направени от други материали, те трябва да имат същата якост срещу механична повреда.
- Използвайте торбички за събиране на прах с размери около 600 × 900 мм.
- Изпразвайте торбичката за събиране на прах, когато е около 4/5 пълна.

8 МОНТАЖ

8.1 Монтаж на опорите на корпуса на вентилатора (ФИГ. В и С)

- **1. (ФИГ. В)** Поставете корпуса на вентилатора (7), с двигател сочещ надолу, върху работна маса или подобна стабилна опора и го нивелирайте с дървено блокче или подобно. Разхлупете 2 от 3 шестостенни гайки и шайби от двете страни на корпуса на вентилатора. Поставете двата странични панела (8) върху болтовете със залепения етикет сочещ навън. Поставете всички шайби и затегнете отново всички гайки на корпуса на вентилатора.
- **2. (ФИГ. С)** Инсталирайте напречната плоча (10) между страничните панели като използвате носещи болтове и шестостенни фланцови гайки.

8.2 Монтаж на опорната основа (ФИГ. D, E и F)

- **1. (Фиг. D)** Монтирайте 2-те колела със пружинен пръстен към рамката на основата и поставете капака на колелата.
- **2. (Фиг. E)** Фиксирайте основната плоча към рамката на основата с комплекта от 6 винта М5 за кръстата отвертка.
- **3. (ФИГ. F)** Поставете така подготвения основен панел върху страничните панели и го затегнете с 4-те носещи болта и шестостенни фланцови гайки. След това проверете всички винтове и гайки за затягане и поставете машината с колелата върху пода.

8.3 Поставяне на смукателния маркуч (ФИГ. G)

Поставете скобата за маркуча (14) на единия край на смукателния маркуч (15), след което натиснете маркуча върху смукателния порт под мотора. Затегнете скобата на маркуча.

8.4 Поставяне на торбичката за събиране на прах (ФИГ. Н)

Затегнете със скоба торбичката за събиране на прах под отвора на вентилатора. Поставете достатъчно дълга и широка торбичка за събиране на прах (16) (например 600 × 900 мм) и я затегнете със скобата (17).

8.5 Поставяне на торбичката на филтъра за прах (ФИГ. I)

Вкарайте пръта (18) в двата отвора в края на горния отвор за торбичката за прах. Прокарайте скобата (20) през водача, защит в торбата за прах (19). Поставете торбичката на филтъра за прах върху отвора за торбичката за прах. Затегнете пръстена на скобата.

9 РАБОТА (ФИГ. J)

- Поставете екстрактора за прах до дървообработващата машина по такъв начин, че той да не пречи на вашата работа.
- Свържете смукателния маркуч към отвора за извличане на прах на дървообработващата машина. Използвайте 1 от доставените адаптери (ФИГ. J) според необходимостта.
- Свържете кабела за електрозахранване към контакт.
- Включете двигателя и изчакайте няколко секунди, докато вентилаторът достигне пълна скорост. Ако горната торбичка за прах не се напълни с въздух след няколко секунди, издърпайте я.
- Едва сега стартирайте дървообработващата машина и започнете своята работа.
- Оставете екстрактора за прах да работи за най-малко 10 секунди след като дървообработващата машина е изключена.

9.1 Електростатично зареждане

Цялата система за извличане на машината е изградена от електрически непроводими компоненти. Ако смукателният маркуч е свързан към електропроводими части (напр. метални канали за прах или смукателни тръби), те трябва да бъдат заземени, за да се разсее евентуалната електростатична енергия. Не могат да се заменят пластмасови части с метални части на машината. По-специално смукателният маркуч не трябва да се монтира с метална спирала. В този контекст малки метални части като винтове и скоби за маркучи са безвредни. Използвайте само оригинални резервни части. Тези резервни части са предназначени за машината.

9.2 Защита срещу претоварване

За да предпази двигателят от претоварване, има вградена защита на двигателя. Ако двигателят е прегрял или претоварен, машината ще се изключи. В този случай двигателят може да се рестартира след няколко минути охлаждане. Ако машината се изключва многократно от изключена защита на двигателя (2-3 пъти) в рамките на кратко време, машината трябва да бъде проверена от квалифициран електротехник, преди да опитате да я включите отново.

10 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Внимание ! Преди да извършвате каквато и да е операция, изключете ел. кабел от мрежата.

10.1 Почистване

- Вентилационните отвори на уреда трябва да са чисти, за да се предотврати прегряването на двигателя.
- Редовно почиствайте корпуса на механизирания инструмент с мека кърпа, по възможност след всяка употреба.

- На вентилационните отвори не трябва да има прах и мръсотия.
- Ако замърсяването не пада, използвайте мека кърпа, намокрена със сапунена вода.



Не използвайте перилни препарати или разтворители, тъй като те могат да нанесат непоправими повреди на механизирания инструмент. Химикалите могат да разрушат пластмасовите части.

10.2 Смазване

Механизираният инструмент не се нуждае от допълнително смазване.

11 ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинално напрежение	220-240 В
Номинална честота	50 Хц
Номинална мощност	550 Вт
PVC кабел	Да / H05VV-F 3 x 0,75 мм ²
Диаметър на вентилатора	294 мм
Номинален въздушен дебит	800 м ³ /ч
Максимален въздушен дебит	900 м ³ /ч
Номинален вакуум	874 Па
Максимален вакуум	2232 Па
Вътрешен диаметър на смукателния маркуч	100 мм
Дължина на смукателния маркуч	2 м
Големина на торбичката за събиране на прах	65 л
Тегло	22 кг

12 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт.
(K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	80 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	98 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A).

13 ОТДЕЛ СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

- Повредените превключватели трябва да бъдат сменени от нашия отдел по услуги след продажба.
- Ако съединителният кабел (или щепсел) е повреден, той трябва да бъде заменен със специфичен съединителен кабел на разположение в нашия отдел по обслужване. Смяната на съединителния кабел може да бъде извършена само от нашия отдел по обслужване (вижте последната страница) или от квалифицирано лице (квалифициран електротехник).

14 СЪХРАНЕНИЕ

- Почистете напълно механизирания инструмент и всичките му принадлежности.
- Съхранявайте на недостъпни за деца места, в стабилно и безопасно положение, на студено и сухо място, като избягвате съхранение при прекалено високи или ниски температури
- Защитете уреда от достъпа на пряка слънчева светлина. Съхранявайте го на тъмно, ако е възможно.
- Не съхранявайте уреда в полиетиленови пликове, за да се избегне овлажняване.

15 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефекти, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злоупотреби или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

16 ОКОЛНА СРЕДА

Ако след продължителна употреба механизираният инструмент се нуждае от подмяна, не изхвърляйте стария при домакинските отпадъци, а го унищожете по начин, безопасен за околната среда.

Ненужните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

17 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия
декларира единствено, че

Продукт: Мобилен екстрактор за прах
Марка: POWERplus
Модел: POWX2090

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви/Регулации, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви/Регулации (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU
2006/42/EO
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN60335-1 : 2012
EN60335-2-69 : 2012
EN IEC55014-1 : 2021
EN IEC55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Ludo Mertens

Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
23/09/2022, Lier - Belgium



WWW.VARO.COM

DESIGNED AND MARKETED BY VARO

©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM